



Bedienungsanleitung

navodila za uporabo
használati utasítás



SEMPRE

Funk-Wetterstation mit 2 Sensoren und Regensmesser

Radijska vremenska postaja z dvema senzorjema in merilnikom
dežja

Vezeték nélküli időjárás-állomás 2 érzékelővel és csapadékmérővel



4-AH0423-1



4-AH0423-2



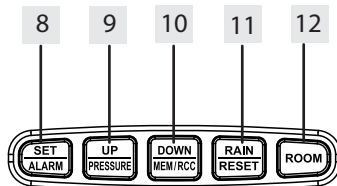
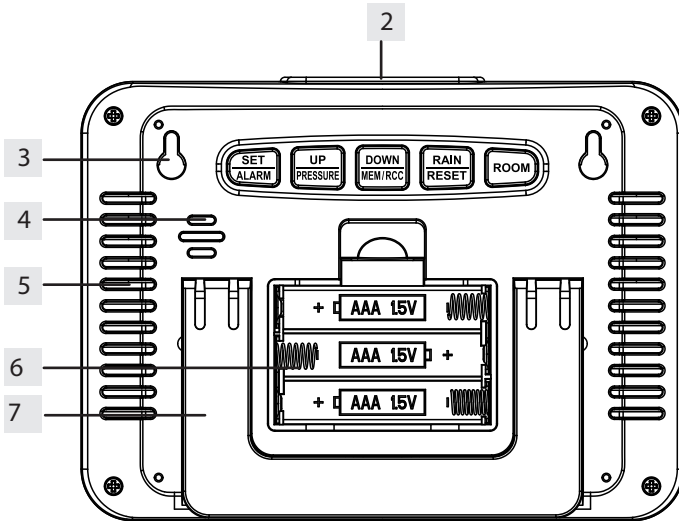
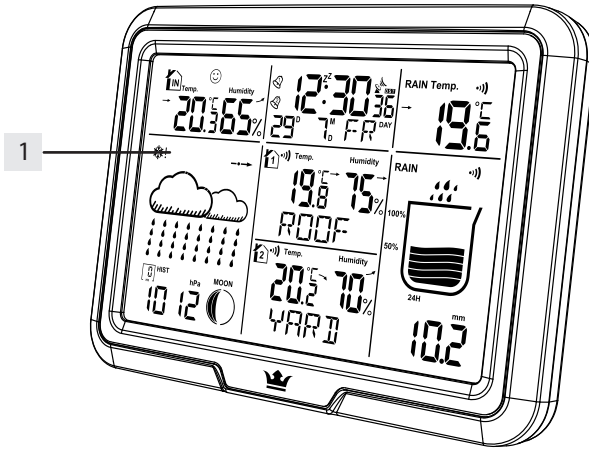
4-AH0423-3

4-AH0423-4

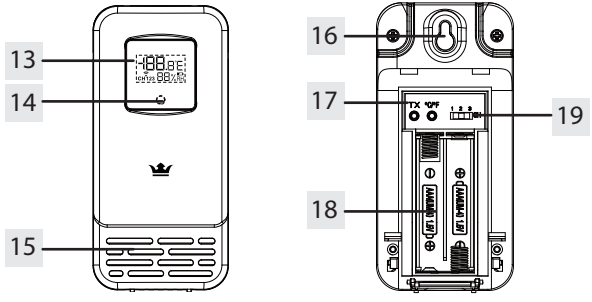
Deutsch.....2
Slovenščina..29
Magyar..... 54

Teilbeschreibung	5	Empfangsstörung	22
Funk-Wetterstation	5	Funkempfang neustarten	23
Funk-Außensensor	5	Funkempfang neustarten	
Regenmesser	6	Regenmesser	23
Display Funk-Wetterstation	6	Funkempfang permanent ausschalten	23
Lieferumfang	7	Funkempfang anschalten	23
technische Daten	7	Schnelleinstellung	24
Funk-Wetterstation	7	Mondphasen	24
Funk-Außensensor	7	Wettervorhersage	24
Regenmesser	8	Wettersymbole	24
Allgemeines	8	Frostsymbol	24
Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren	8	Wettersymbole einstellen	24
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	8	Reinigungshinweis	25
Zeichenerklärung	9	Vereinfachte	
Sicherheit	9	EU-Konformitätserklärung	25
Hinweiserklärung	9	Entsorgung	26
Allgemeine Sicherheitshinweise	10	Verpackung entsorgen	26
Den Funk-Außensensor sicher aufhängen oder -stellen	15	Produkt entsorgen	26
Inbetriebnahme	16	Batterien entsorgen	27
Außensensoren in Betrieb nehmen	16		
Regenmesser in Betrieb nehmen	17		
Funk-Wetterstation in Betrieb nehmen	17		
Automatische Signalsuche	18		
Bedienung	18		
Grundeinstellungen	18		
Zeitzoneanpassung	19		
Weckfunktion einrichten	20		
Regenalarm einrichten	21		
Weckfunktion und Regenalarm aktivieren / deaktivieren	21		
Raumnamen	22		
Funkempfang	22		

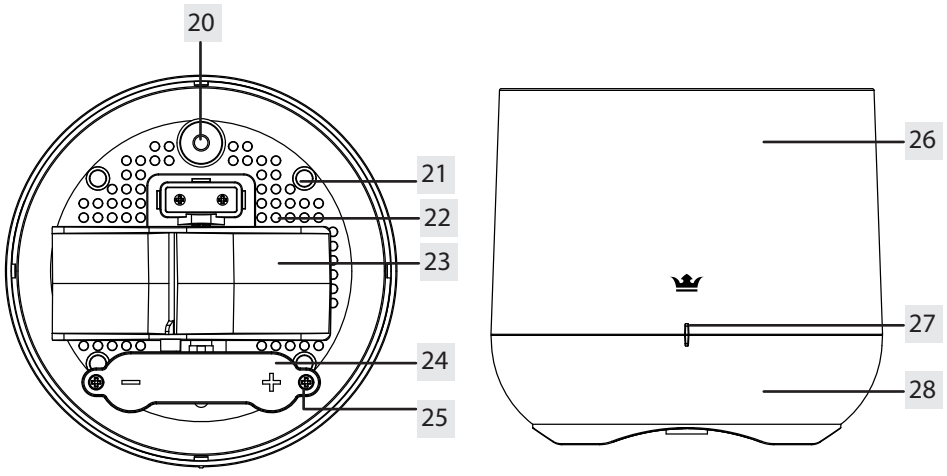
A



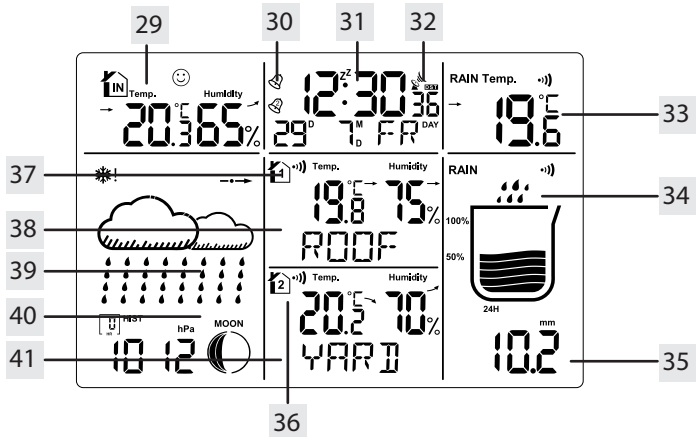
B



C



D



Teilbeschreibung

Funk-Wetterstation **A**

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1 Display Funk-Wetterstation | 6 Batteriefach |
| 2 SNOOZE/LIGHT Taste | 7 ausklappbarer Standfuß |
| 3 Aufhängeösen | 8 SET/ALARM Taste |
| 4 Lautsprecher | 9 UP/PRESSURE Taste |
| 5 Lüftungsschlitze | 10 DOWN/MEM/RECC Taste |
| 11 RAIN/RESET Taste | 12 ROOM Taste |

Funk-Außensensor **B**

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 13 Display Außensensor | 17 TX-Taste und °C / °F Taste |
| 14 LED Kontrolllampe | 18 Batteriefach |

15 Lüftungsschlitze

16 Aufhängeöse

19 Kanal

Regenmesser **C**

20 Wasserwaage

21 Befestigungsvorrichtung

22 Entwässerungslöcher

23 Wasserwippe

24 Batteriefach

25 Schrauben Batteriefach

26 Auffangtrichter

27 Strichmarkierung

28 Sockel Regenmesser

Display Funk-Wetterstation **D**

29 Innenraumtemperatur und Luftfeuchtigkeit

30 Weckersymbole

31 Uhrzeit / Datum / Wochentag

32 Funksignalanzeige

37 Sensor 1: Temperatur und Luftfeuchtigkeit

38 Raumname Sensor 1

39 Wettersymbole

33 Regentemperatur

34 Regenanzeige

35 Regenmenge

36 Sensor 2: Temperatur und Luftfeuchtigkeit

40 Mondphasen

41 Raumname Sensor 2

Lieferumfang

- 1 x Funk-Wetterstation
- 1 x Regenmesser
- 2 x Außensensoren
- 9 x Alkaline-Batterie (AAA R03/LR03)
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

technische Daten

Funk-Wetterstation

- DCF77 Funkuhrzeit
- Eingangsfrequenz: 77,5 kHz
- Messbereich/Temperatur: -9,9 °C - 50 °C (14,18 °F - 122 °F)
- Temperaturanzeige/Toleranz: +/- 1 °C
- Messbereich/Luftfeuchtigkeit: 20 % - 95 %
- Maße Modell 1 + 2: ca. 140 x 103 x 24 mm
Maße Modell 3 + 4: ca. 102 x 141 x 24 mm
- Gewicht: ca. 173 g (exkl. Batterie)
- Batterien: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03

Funk-Außensensor

- Messbereich/Temperatur: -40 °C - 60 °C (-4 °F - 140 °F)
 - Temperaturanzeige/Toleranz: +/- 1,5 °C
 - Messbereich/Luftfeuchtigkeit: 20 % - 95 %
 - Reichweite: max. 100 m
 - Übertragungsfrequenz: 433,9 MHz
 - Sendeleistung: 0,017 W
 - Schutzart: IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)
 - Maße: ca. 105 x 50 x 26 mm
 - Gewicht: ca. 53 g (exkl. Batterie)
 - Batterien: je 2 x 1,5 V AAA R03/LR03
- ⚡** - Kennzeichen für Gleichspannung

Regenmesser

- Messbereich/Temperatur: -40 °C - 60 °C (-4 °F - 140 °F)
- Temperaturanzeige/Toleranz: +/- 1,5 °C
- Messbereich /Luftfeuchtigkeit: 20 % - 95 %
- Regenmessung: 0 - 9999 mm
- Reichweite: max. 100 m (im freien Gelände)
- Schutzart: IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)
- Frequenzband: 433 MHz
- Sendeleistung: 0,017W
- Maße: ca. 110 x 110 x 100 mm
- Gewicht: ca. 153 g (exkl. Batterie)
- Batterien: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03

Allgemeines

Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Gebrauchsanleitung ist Bestandteil der Funk-Wetterstation mit zwei Sensoren und Regenmesser (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zum Anzeigen der Uhrzeit sowie zur Messung und Anzeige von Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit konzipiert. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Ingebrauchnahme oder zur Verwendung.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“):
Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Gleichstrom

Sicherheit

Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Gebrauchsanleitung verwendet.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Stromschlag- und Verletzungsgefahr!

Eine unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu einem Stromschlag oder zu Verletzungen führen.

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen.
- Lagern Sie das Produkt nie so, dass es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen, es warten oder wenn eine Störung auftritt, entfernen Sie die Batterie aus

dem Produkt.



WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Produkt fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

Batteriehinweise



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Eine unsachgemäße Handhabung von Batterien kann zum Entweichen von Gas, zum Austreten von Elektrolyt (Batterieflüssigkeit), zu einem Brand oder zu einer Explosion führen.

- Beachten Sie beim Einsetzen von Batterien unbedingt die korrekte Polarität.

- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Bewahren Sie ausgepackte Batterien so auf, dass sich die Batteriekontakte nicht berühren, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Bewahren Sie Batterien am besten in der Originalverpackung auf.
- Halten Sie ausgepackte Batterien von Metallgegenständen fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Nehmen Sie Batterien nicht auseinander.
- Nehmen Sie keine Modifikationen an Batterien vor.
- Quetschen oder deformieren Sie Batterien nicht und bohren Sie Batterien nicht an.
- Werfen Sie Batterien nicht in offenes Feuer.
- Erhitzen Sie Batterien nicht und schweißen oder löten Sie nicht direkt an Batterien.
- Verwenden Sie Batterien nicht weiter, falls sie beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, Einwegbatterien aufzuladen.
- Vermeiden Sie ein Überentladen von Batterien.
- Nehmen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Produkt, bevor Sie sie aufladen.



WARNUNG!

Erstickungs- und Gesundheitsgefahr!

Das Verschlucken von Batterien kann zum Erstickten führen. Ferner kann es zu Vergiftungen oder inneren Verätzungen kommen, falls eine verschluckte Batterie ausläuft.

- Lassen Sie Kinder nicht mit Batterien spielen.
- Lassen Sie Kinder einen Batteriewechsel nur unter Aufsicht vornehmen.
- Bewahren Sie Batterien an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.

- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, falls eine Batterie verschluckt wurde.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Im Fall einer Fehlfunktion oder einer Beschädigung kann Elektrolyt (Batterieflüssigkeit) aus einer Batterie auslaufen, was bei Berührung zu Verätzungen führen kann.

- Fassen Sie ausgelaufene Batterien nicht an.
- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit ausgelaufenem Elektrolyt.
- Spülen Sie bei Kontakt mit ausgelaufenem Elektrolyt die Stelle sofort mit klarem Wasser ab.
- Suchen Sie bei Augenkontakt mit ausgelaufenem Elektrolyt sofort einen Arzt auf.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn entladene Batterien lange in einem Gerät verbleiben, kann es zum Austreten von Elektrolyt kommen, was zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.

- Entfernen Sie erschöpfte Batterien aus dem Produkt und entsorgen Sie sie gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Eine unsachgemäße Lagerung kann zu einer Beschädigung von Batterien führen.

- Entnehmen Sie Batterien aus dem Produkt, wenn das Produkt für längere Zeit nicht verwendet wird.
- Lagern Sie Batterien an einem kühlen und trockenen Ort.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Halten Sie das Produkt von Tropf- und Spritzwasser fern.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Produkt.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Magnetfeldern, z. B. von Lautsprechern.
- Vermeiden Sie eine direkte Sonneneinstrahlung auf das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Stellen Sie sicher, dass beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile ersetzt werden.

Das Produkt sicher aufhängen oder -stellen

Hinweis: Die maximale Reichweite zwischen Funk-Wetterstation und Regenmesser beträgt 100 Meter. Diese Reichweite kann durch Hindernisse (Mauern oder Objekte) beeinträchtigt werden.

Hinweis: Achten Sie auf ausreichende Belüftung der Funk-Wetterstation und halten

Sie die Lüftungsschlitze **5** frei.

- Stellen Sie die Funk-Wetterstation mit ausgeklapptem Standfuß **7** auf eine ebene Fläche.

Das Produkt ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Zur Wandbefestigung können Sie Dübel und Schraube benutzen (nicht im Lieferumfang enthalten). Stellen Sie vor der Befestigung an der Wand sicher, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitung an der Bohrstelle befindet. Beachten Sie die Wandbeschaffenheit.

Für entstandene Schäden durch eine unsachgemäße Befestigung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.

Achten Sie darauf, dass:

- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (stellen Sie das Produkt nicht in Regale oder dorthin, wo Vorhänge oder Möbel die Belüftungsschlitze **5** verdecken und lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);
- das Produkt beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird und keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Produkt wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Produkt trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird;
- das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit vom Produkt ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Den Funk-Außensensor sicher aufhängen oder -stellen

Platzieren Sie den Sensor so, dass er vor direkten Witterungseinflüssen geschützt ist, z. B. unter einem Vordach oder Carport. Der Sensor hat Schutzklasse IPX4 und ist somit vor Spritzwasser geschützt.

Hinweis: Platzieren Sie die Sensoren in ca. 1 m Höhe damit die 100 m Reichweite eingehalten werden kann.

Klappen Sie den Standfuß aus, um den Außensensor sicher aufzustellen.

Zur Wandbefestigung können Sie Dübel und Schraube benutzen. Stellen Sie vor der

Befestigung an der Wand sicher, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitung an der Bohrstelle befindet. Beachten Sie die Wandbeschaffenheit.

Für entstandene Schäden durch eine unsachgemäße Befestigung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können. Achten Sie darauf, dass:

- der Funk-Außensensor aufrecht steht oder hängt;
- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);
- kein direktes Sonnenlicht auf den Funk-Außensensor trifft;
- der Funk-Außensensor nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen geschützt werden.

Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Schutzfolien.

Außensensoren in Betrieb nehmen

- Öffnen Sie das Batteriefach **18** auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung schieben.
- Entnehmen Sie ggf. zunächst die alten Batterien.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA in das Batteriefach **18**. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).
Die Kontroll-LED auf der Vorderseite des Außensensors leuchtet kurz rot auf.
Die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit wird angezeigt.
- Schließen Sie das Batteriefach **18** auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel entgegen der Pfeilrichtung schieben.

Hinweis: Die Kontroll-LED **14** leuchtet einmal pro Minute rot auf und signalisiert so die Funkübertragung.

Regenmesser in Betrieb nehmen

- Drehen Sie den Auffangtrichter **26** gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn vom Sockel **28** ab.
- Schrauben Sie die Schraube für das Batteriefach **25** heraus und nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA in das Batteriefach **24** ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.
- Legen Sie den Batteriefachdeckel auf das Batteriefach **24** und verschrauben Sie den Batteriefachdeckel mit der Schraube **25**.
- Stellen Sie den Sockel **28** am gewünschten Standort auf. Wählen Sie einen Standort, an dem der Regenmesser direkten Regen aufnehmen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Sockel **28** waagrecht steht. Benutzen Sie dazu die eingebaute Wasserwaage **20**.
- Befestigen Sie den Regenmesser auf der Oberfläche, um Verwehungen durch Windböen zu vermeiden. Führen Sie geeignete Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) durch die Befestigungsvorrichtungen **21** und verschrauben Sie die Schrauben mit dem Untergrund.
- Setzen Sie den Auffangtrichter **26** auf den Sockel **28** und drehen Sie den Auffangtrichter **26** im Uhrzeigersinn fest. Achten Sie darauf, dass die Strichmarkierung **27** des Sockels und des Auffangtrichters übereinander liegen.

Funk-Wetterstation in Betrieb nehmen

- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel der Funk-Wetterstation ab.
- Legen Sie drei Batterien vom Typ AAA in das Batteriefach **6**. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).
Nach dem Einlegen leuchtet das Display für ca. 5 Sekunden hell auf und es ertönt ein einmaliger Piepton. Raumtemperatur, Raumluftfeuchtigkeit sowie Luftdruck und der Batteriestatus werden angezeigt.
Das Symbol der Wettervorhersage **39** beginnt zu blinken. Drücken Sie **UP/PRES-SURE** Taste **9** oder **DOWN/MEM/RCC** Taste **10** um die Wettervorhersage auszuwählen. Bestätigen Sie diese mit der **SET/ALARM** Taste **8**. Sollte 20 Sekunden nichts bestätigt werden, wird die Auswahl automatisch bestätigt.

Der Empfang zu den Sensoren und zum Regenschirm kann max. 3 Minuten dauern.

Wichtig: Stellen Sie sicher, dass bei 2 Sensoren einer auf CH1 **19** und der andere auf CH2 **19** gestellt sind.

- Schließen Sie den Batteriefachdeckel der Funk-Wetterstation.

Automatische Signalsuche

Die Funk-Wetterstation sucht automatisch das Funksignal der Sensoren und des Regenschirms. Das Empfangssymbol der Sensoren und des Regenschirms blinken. Die Anzeige der Temperatur und Luftfeuchtigkeit der Sensoren **36** und **37** werden nach Erkennen des Funksignals angezeigt. Außerdem auch die Anzeigen Regenmenge **35** und die Regentemperatur **33** werden nach Erkennen des Funksignals angezeigt. Wird kein Funksignal erkannt, wird der Vorgang nach 3 Minuten abgebrochen.

Nun wird das DCF Funksignal gesucht. Die Funksignalanzeige **32** beginnt zu blinken. Wenn ein Funksignal empfangen wird, blinken die Wellen der Funksignalanzeige **32**. Ändern Sie den Standort der Funk-Wetterstation, wenn kein Signal empfangen wird.

Nur die **SNOOZE / LIGHT** Taste **2** löst währenddessen Funktionen aus.

Nach dem erfolgreichen Empfangen des DCF Funksignals werden Uhrzeit, Datum und Wochentag **31** automatisch eingestellt. Die Funksignalanzeige **32** wird dauerhaft angezeigt.

In der Sommerzeit wird "DST" rechts neben der Funksignalanzeige **32** angezeigt.

Die Uhrzeit wird täglich um 01:00, 02:00 und 03:00 Uhr synchronisiert. Es wird eine erneute Synchronisation um 04:00 und 05:00 Uhr durchgeführt.

Bedienung

Grundeinstellungen

Folgende Einstellungen können Sie manuell und in folgender Reihenfolge vornehmen: Tastenton, Maßeinheit, Temperatureinheit, Zeitzone, Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute, Sprache der Wochentage (GE, FR, IT, SP, DA, SW, EN).

Drücken und halten Sie die Taste **SET/ALARM 8** für ca. drei Sekunden. Das Einstellungs Menü öffnet sich. Sie können die o. g. Menüpunkte durch Drücken der Tasten **UP/PRESSURE 9** und **DOWN/MEM/RCC 10** ändern bzw. mit Drücken der Taste **SET/ALARM 8** zum darauffolgenden nächsten Menüpunkt wechseln. Nach dem Menüpunkt zur Einstellung der Sprache des Wochentags gelangen Sie automatisch zurück in die Normalanzeige.

Zeitzonenanpassung

Befinden Sie sich in einem Land, in dem die aktuelle Uhrzeit trotz DCF Funksignal abweicht, nutzen Sie die Zeitzonenanpassung, um Ihre Funk-Wetterstation in einer anderen Zeitzone als der Standardeinstellung (UTC + 1 = Mitteleuropäische Zeit) zu verwenden. Stellen Sie die Differenz in Stunden (z. B. - 01) zur gewünschten Zeitzone ein.

Hintergrundbeleuchtung der Funk-Wetterstation aktivieren

- Drücken Sie die **SNOOZE / LIGHT** Taste **2**.
Die Hintergrundbeleuchtung des Displays leuchtet für ca. 5 Sekunden.

Regenanzeige und Niederschlagsverlauf

Während es regnet, blinkt die Regenanzeige **34**.

Drücken Sie jeweils die **RAIN | RESET** Taste **11**, um die Zeiträume der gemessenen Regenmenge **35** anzeigen zu lassen:

NOW - aktuell (in den letzten 30 Minuten)

1H - diese Stunde (0-59 Minuten)

24 H - dieser Tag (00:00-23:59 Uhr)

WEEK - diese Woche (Sonntag-Samstag)

TOTAL - gesamt (seit letzter Inbetriebnahme bzw. Reset des Produktes)

Die jeweiligen Werte werden unter Regenmenge **35** angezeigt.

Drücken und halten Sie in einem ausgewählten Zeitraum die **RAIN | RESET** Taste **11** für ca. drei Sekunden, um den angezeigten Wert zu zurückzusetzen.

MAX / MIN Werte

Die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte werden ab dem Einlegen der Batterien gespeichert.

- Drücken Sie die Taste **DOWN/MEM/RCC 10**.
Die höchsten gemessenen Werte und der Schriftzug "MAX" werden in den Anzeigebereichen für Raumluftfeuchtigkeit, Raumtemperatur und Außentemperatur angezeigt.
- Drücken Sie erneut die Taste **DOWN/MEM/RCC 10**.
Die niedrigsten gemessenen Werte und der Schriftzug "MIN" werden in den

Anzeigebereichen für Raumluftfeuchtigkeit, Raumtemperatur und Außentemperatur angezeigt.

- Drücken Sie die Taste **DOWN/MEM/RCC 10** einmal kurz und drücken und halten Sie diese im Anschluss für ca. drei Sekunden.
Die Maximal- und Minimalwerte werden gelöscht und ab diesem Moment neu aufgezeichnet.

Batteriestandswarnung

Bei niedrigem Batteriestand erscheinen entsprechende Batteriewarnanzeigen auf dem Display der Funk-Wetterstation **1**.

- Ersetzen Sie die Batterien der Funk-Wetterstation, der Sensoren oder des Regensmessers.

Tendenzen

Ihr Produkt zeigt Ihnen die jeweiligen Tendenzen in den Anzeigebereichen für Raumluftfeuchtigkeit, Raumtemperatur und Außentemperatur wie folgt an:

 Tendenz steigend

 Tendenz gleichbleibend

 Tendenz sinkend

Weckfunktion einrichten

- Drücken Sie die **SET/ALARM** Taste **8**, um zwischen den Alarmanzeigemodi ALARM1 (Weckalarm 1), ALARM2 (Weckalarm 2) und RAIN ALERT (Regenalarm) umzuschalten.
- Drücken und halten Sie in dem gewählten Weckalarmmodus die **SET/ALARM** Taste **8** für ca. drei Sekunden.
Die Stunde der Uhrzeit beginnt zu blinken.
- Drücken Sie die **UP/PRESSURE** Taste **9** oder **DOWN/MEM/RCC** Taste **10**, um die gewünschte Stunde einzustellen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **SET/ALARM** Taste **8**.
- Drücken Sie die **UP/PRESSURE** Taste **9** oder **DOWN/MEM/RCC** Taste **10**, um die gewünschte Minute einzustellen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **SET/ALARM** Taste **8**.

Hinweis: Die Weckfunktion ist erst dann aktiv, wenn Sie manuell aktiviert wurde (siehe Kapitel "Weckfunktion und Regenalarm aktivieren/deaktivieren").

Regenalarm einrichten

Der Regenalarm ertönt alle 60 Sekunden für 5 Sekunden und das Regenalarm-Symbol blinkt, sobald der eingestellte Wert überschritten wird. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den akustischen Regenalarm zu beenden - das Regenalarm-Symbol blinkt weiter. Der Alarm wird beendet, sobald der eingestellte Wert wieder unterschritten wird bzw. nach 24 Stunden.

- Drücken Sie drei mal die **SET/ALARM** Taste **8**, um auf RAIN ALERT (Regenalarm) umzuschalten.
- Drücken und halten Sie die **SET/ALARM** Taste **8** für ca. drei Sekunden. Die Regenmenge **35** beginnt zu blinken.
- Drücken Sie die **UP/PRESSURE** Taste **9** oder **DOWN/MEM/RCC** Taste **10**, um den gewünschten Wert einzustellen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **SET/ALARM** Taste **8**.

Hinweis: Der Regenalarm ist erst dann aktiv, wenn er manuell aktiviert wurde (siehe Kapitel "Weckfunktion und Regenalarm aktivieren/deaktivieren").

Weckfunktion und Regenalarm aktivieren / deaktivieren

Sie erkennen die aktivierte Weckfunktion anhand der Weckersymbole **30**, den aktivierten Regenalarm anhand des Regenalarm-Symbols.

- Drücken Sie die **SET/ALARM** Taste **8**, um zwischen den Alarmanzeigemodi ALARM1 (Weckalarm 1), ALARM2 (Weckalarm 2) und RAIN ALERT (Regenalarm) umzuschalten.
- Drücken Sie in dem gewählten Modus jeweils die Taste **UP/PRESSURE 9** oder **DOWN/MEM/RCC** Taste **10**, um den Alarm ein- und auszuschalten.



Zur eingestellten Zeit erklingt der Alarmton der Weckfunktion. Dieser wird zunehmend intensiver und nach zwei Minuten beendet, wenn keine der nachfolgenden Eingaben erfolgt.

- Drücken Sie kurz die **SNOOZE / LIGHT** Taste **2**, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Das Schlummersymbol beginnt zu blinken und der Alarmton ertönt in 5 Minu-

ten erneut.

- Drücken Sie die eine beliebige Taste auf der Rückseite der Funk-Wetterstation. Die Weckfunktion wird beendet und das Schlummersymbol erlischt auf dem Display.

Raumnamen

Sie können pro Funkkanal einen Raumnamen vergeben.

Sie können einen von 5 vordefinierten wählen oder einen eigenen Bezeichner selbst konfigurieren.

Vordefinierten Raumnamen wählen

- Drücken Sie zweimal die **ROOM** Taste **12**.
Der Raumname Sensor 1 **38** beginnt zu blinken.
- Drücken Sie die **UP/PRESSURE** Taste **9** oder **DOWN/MEM/RCC** Taste **10** um zwischen den vordefinierten Namen zu wählen.
- Drücken Sie die **ROOM** Taste **12** kommen Sie zum weiteren Außensensor und können den Raum definieren.

Eigenen Bezeichner konfigurieren

- Drücken Sie zweimal die **ROOM** Taste **12**.
Der Raumname **38** beginnt zu blinken.
- Wechseln sie in den konfigurierbaren Raumnamen. Der frei konfigurierbare Raumname kann aus zu bis zu 5 Zeichen/Buchstaben bestehen.
- Halten Sie die **SET/ALARM** Taste **8** gedrückt, bis der erste Bindestrich blinkt.
- Drücken Sie die **UP/PRESSURE** Taste **9** oder die **DOWN/MEM/RCC** Taste **10** um Ihre Auswahl an der aktuellen Position zu ändern.
- Sie können die **UP/PRESSURE** Taste **9** und die **DOWN/MEM/RCC** Taste **10** auch gedrückt halten, um schneller in der Auswahl zu navigieren.
- Drücken Sie die **SET/ALARM** Taste **8** kurz um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Ändern Sie weitere Positionen oder halten Sie die **SET/ALARM** Taste **8** gedrückt um den eingegeben Namen zu bestätigen.

Funkempfang

Empfangsstörung

Das DCF77-Funksignal wird aus der Nähe von Frankfurt am Main gesendet. Es kann bis zu ca. 2000 km im Radius um Frankfurt am Main empfangen werden. Allerdings gibt es einige Störquellen, die den Empfang des DCF77-Funksignals erheblich behin-

dern können. Falls Ihr Gerät das DCF77-Funksignal nicht richtig empfängt, hängen oder stellen Sie das Gerät an einem anderen Platz auf. Beachten Sie, dass es in der Nähe von Computer, Telefon, Radio und TV zu elektromagnetischen Strahlungen kommen kann, die den Empfang des DCF77-Funksignals stören können. Weitere Störquellen für den Empfang des DCF77-Funksignals können starke Gebäudedämmungen (metallische Bauelemente), hohe Berge oder atmosphärische Störungen sein. Ersetzen Sie ggf. die Batterien.

Funkempfang neustarten

Sie können den Empfang des DCF77-Funksignals neustarten, indem Sie in der Normalanzeige die Funk-Neustart **DOWN/MEM/RCC** Taste **10** länger gedrückt halten. Das Funksymbol **32** blinkt im Display. Das Produkt startet den Empfang des DCF77-Funksignals.

Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern.

Funkempfang neustarten Regenmesser

Drücken Sie die **ROOM** Taste **12** und der Schriftzug Rain Temp. blinkt. Im Anschluss halten Sie die **ROOM** Taste **12** gedrückt und die Funkwellen beginnen zu blinken.

Funkempfang permanent ausschalten

- Um den Empfang des DCF77-Funksignals permanent auszuschalten, drücken und halten Sie in der Normalanzeige die **DOWN/MEM/RCC** Taste **10** für 3 Sekunden. Es sind nur noch die Funkwellen zu sehen. Das Produkt empfängt nun kein DCF77-Funksignal mehr.

Funkempfang anschalten

- Wenn der Funkempfang ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie erneut in der Normalanzeige die **DOWN/MEM/RCC** Taste **10** für 3 Sekunden, um den Empfang des DCF77-Funksignals wieder anzuschalten. Die Funkwellen erlöschen, das Funksymbol **32** ist nicht mehr zu sehen. Das Produkt kann das DCF77-Funksignal wieder empfangen und wird zwischen 01:00 Uhr und 05:00 Uhr stündlich einen neuen Empfangsversuch des DCF77-Funksignals starten. Nach erfolgreichem Empfang des DCF77-Funksignals wird die Uhrzeit automatisch korrigiert und das Funksymbol **32** erscheint permanent auf dem Display.

Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der **UP/PRESSURE** Taste **9** und der **DOWN/MEM/RCC** Taste **10** die Schnelleinstellung verwenden.

Mondphasen

Ihr Gerät ist mit einer Mondphasen-Anzeige **40** ausgestattet. Der helle Bereich zeigt dabei den sichtbaren Teil des Mondes.

Wettervorhersage

Hinweis: Das Produkt startet die Wettervorhersage etwa 6 Stunden nach Inbetriebnahme.

Die Wettersymbole zeigen die Wettertendenz für die nächsten Stunden an und nicht das aktuelle Wetter.

Wettersymbole

Ihr Produkt kann die erwartete Witterung anzeigen. Folgende Witterungen sind möglich: sonnig, leicht bewölkt, bewölkt, regnerisch, starker Regen

Frostsymbol

Bei Temperaturen zwischen -3°C und $+2^{\circ}\text{C}$ blinkt bei dem Wettersymbol **39** das Frostsymbol. Ist die Temperatur längere Zeit unter -3°C , erscheint das Frostsymbol dauerhaft.

Wenn Sie mehrere Außenensoren verwenden, ist das Frostsymbol immer nur für den Sensor mit dem niedrigsten Kanal aktiviert (1 oder 2).

Wettersymbole einstellen

Sollte die Vorhersage Ihres Produktes nicht stimmen, können Sie die Anzeige anpassen.

- Drücken Sie 1x lang die **UP/PRESSURE** Taste **9**.
- Stellen Sie mit der **UP/PRESSURE** Taste **9** oder **DOWN/MEM/RCC** Taste **10** das aktuelle Wettersymbol ein.
- Drücken Sie zum Bestätigen die **SET/ALARM** Taste **8**.

Hinweis: Bei Schneefall stellen Sie Regen oder Wolkenbruch ein.

Reinigungshinweis

Unsachgemäße Reinigung kann das Produkt beschädigen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen, fusselreifen Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Werden das Produkt und den Außensensor über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie das Produkt und den Außensensor, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass die Funk-Wetterstation mit 2 Sensoren und Regenmesser 4-AH0423-1-4 der Richtlinie RED 2014/53/EU, Artikel 10 (8) entspricht. Die Sendefrequenz des DCF77-Funksignals beträgt 77,5 kHz.



Hinweis:

Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer "4-AH0423" ein.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Dieses Symbol zeigt, wie Sie die Verpackungsmaterialien zur Entsorgung richtig trennen.

Entsorgen Sie Verpackungen aus Papier in die Altpapiertonne und Verpackungen aus Kunststoff, Metall oder Verbundmaterialien in die Gelbe Tonne.



Wellpappe

Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf

diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich

dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden.

Generell haben Verreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Verreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Verreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Verreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Batterien entsorgen



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Kadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladendem Zustand abgeben!

Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

*) gekennzeichnet mit:

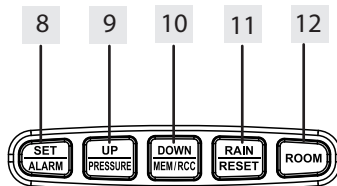
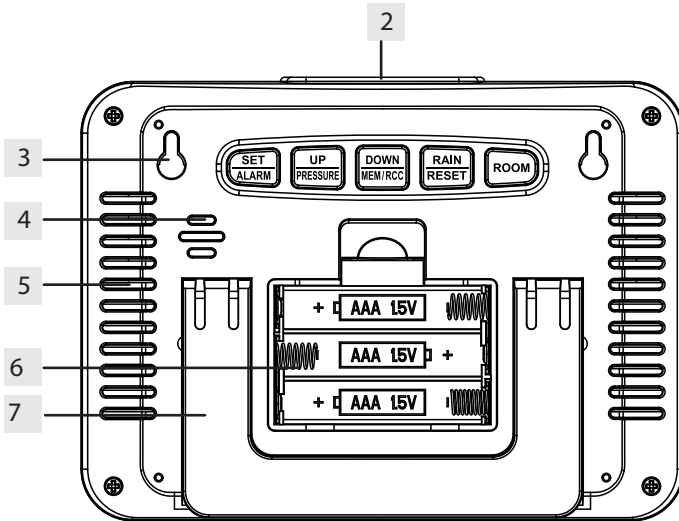
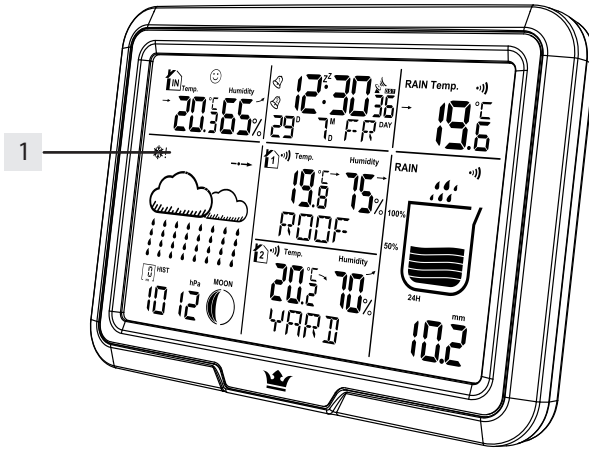
Cd = Kadmium

Hg = Quecksilber

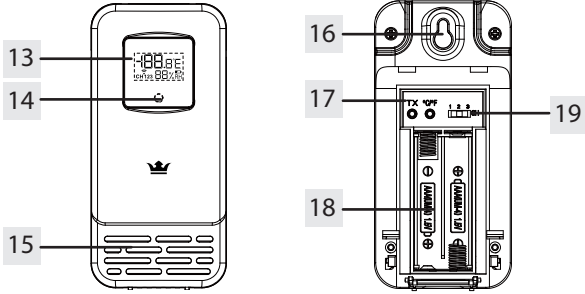
Pb = Blei

Sestavni deli	32	Motnja sprejema	48
Radijska vremenska postaja	32	Ponovni zagon radijskega sprejema	49
Brezžični zunanji senzor	33	Ponovni zagon sprejema signala z merilnika dežja	49
Merilnik dežja	33	Trajni izklop radijskega sprejema	49
Prikazovalnik radijske vremenske postaje	33	Vklop radijskega sprejema	49
Obseg dobave tehnični podatki	34	Hitra nastavitve	49
Radijska vremenska postaja	34	Lunine mene	50
Brezžični zunanji senzor	34	Napoved vremena	50
Merilnik dežja	35	Vremenski simboli	50
Splošno	35	Simbol zmrzali	50
Preberite in shranite navodila za uporabo	35	Nastavitev vremenskih simbolov	50
Predvidena uporaba	36	Navodila za čiščenje	50
Razlaga simbolov	36	Poenostavljena izjava	51
Varnost	36	EU o skladnosti	51
Razlaga opozoril	36	Odstranjevanje	51
Splošna varnostna navodila	37	Odlaganje embalaže med odpadke	51
Varno obesite ali namestite zunanji radijski senzor	42	Odlaganje izdelka	52
Zagon	42	Odstranjevanje baterij	53
Zagon zunanjih senzorjev	43		
Zagon merilnika dežja	43		
Zagon radijske vremenske postaje	44		
Samodejno iskanje signala	44		
Uporaba	45		
Osnovne nastavitve	45		
Prilagoditev časovnega pasu	45		
Nastavitev funkcije alarma	46		
Nastavitev alarma za dež	47		
Vklop/izklop funkcije alarma in alarma za dež	47		
Imena prostorov	48		
Radijski sprejem	48		

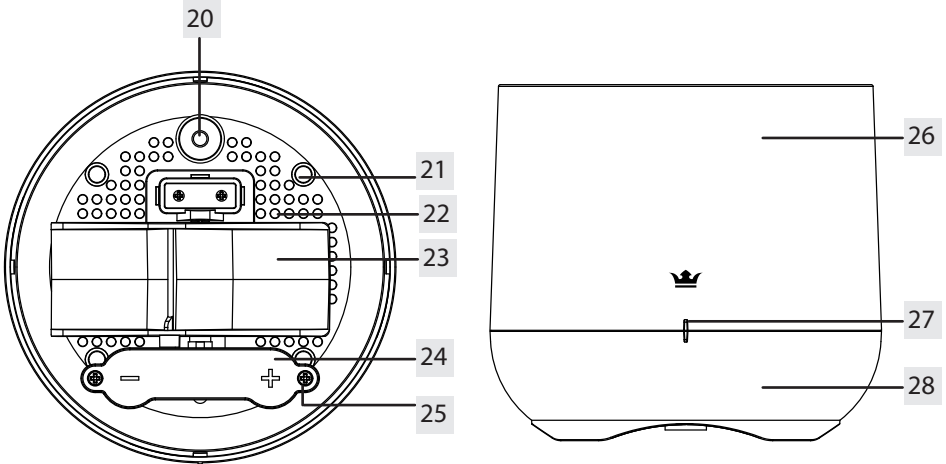
A



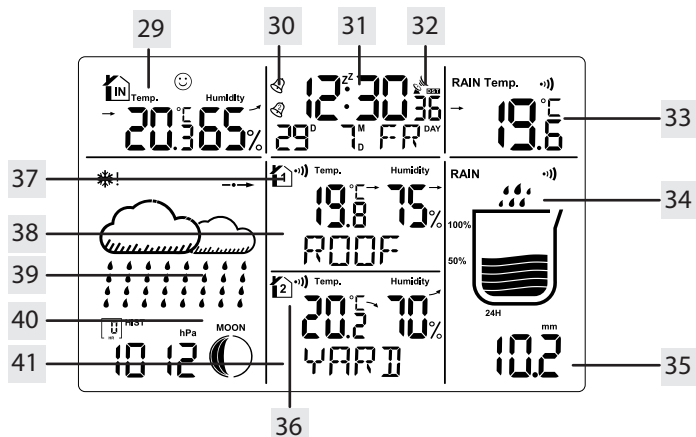
B



C



D



Sestavni deli

Radijska vremenska postaja

A

- | | |
|---|---|
| 1 Prikazovalnik radijske vremenske postaje | 6 Predal za baterije |
| 2 Gumb za dremež in osvetlitev (SNOOZE/LIGHT) | 7 Zložljivo stojalo |
| 3 Zanke za obešanje | 8 Gumb za nastavev in alarm (SET/ALARM) |
| 4 Zvočnik | 9 Gumb za navzgor (UP/PRESSURE) |
| 5 Prezračevalne reže | 10 Gumb za navzdol (DOWN/MEM/RECC) |
| 11 Gumb za ponastavev (RAIN/RE-SET) | 12 Gumb za izbiro sobe ROOM |

Brezžični zunanji senzor **B**

- 13 Prikazovalnik zunanjega senzorja
- 14 Kontrolna lučka LED
- 15 Prezračevalne reže
- 16 Zanka za obešanje
- 17 Gumb TX in gumb °C / °F
- 18 Predal za baterije
- 19 Kanal

Merilnik dežja **C**

- 20 Vodna tehtnica
- 21 Pritrdilni element
- 22 Odprtine za odtekanje vode
- 23 Vodna gugalnica
- 24 Predal za baterije
- 25 Vijaki predala za baterije
- 26 Zbiralni lijak
- 27 Oznaka kljukice
- 28 Podstavek za merilec dežja

Prikazovalnik radijske vremenske postaje **D**

- 29 Notranja temperatura in vlažnost zraka
- 30 Simbol budilke
- 31 Čas/datum/dan v tednu
- 32 Oznaka za radijski signal
- 33 Temperatura dežja
- 34 Oznaka za dež
- 35 Količina dežja
- 36 Senzor 2: temperatura in vlažnost zraka

37 Senzor 1: temperatura in
vlažnost zraka

40 Lunine mene

38 Ime prostora – senzor 1

41 Ime prostora – senzor 2

39 Vremenski simboli

Obseg dobave

- 1 x radijska vremenska postaja
- 1 x merilnik dežja
- 2 x zunanja senzorja
- 9 x alkalne baterije (AAA R03/LR03)
- Navodila za uporabo
- Garancijski list


tehnični podatki

Radijska vremenska postaja

- Radijska ura DCF77
- Vhodna frekvenca: 77,5 KHz
- Merilno območje/temperatura: -9,9 °C–50 °C (14,18 °F–122 °F)
- Prikaz temperature/toleranca: +/-1 °C
- Merilno območje/vlažnost zraka: 20 %–95 %
- Mere za modela 1 + 2: pribl. 140 x 103 x 24 mm
Mere za modela 3 + 4: pribl. 102 x 141 x 24 mm
- Teža: pribl. 173 g (brez baterije)
- Baterije: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03

Brezžični zunanji senzor

- Merilno območje/temperatura: -40 °C–60 °C (-4 °F–140 °F)
- Prikaz temperature/toleranca: +/- 1,5 °C
- Merilno območje/vlažnost zraka: 20 %–95 %

- Domet: največ 100 m
- Frekvenca prenosa: 433,9 MHz
- Oddajna moč: 0,017 W
- Zaščitni razred: IPX4 (zaščita pred brizganjem vode v skladu s standardom IEC 60529)
- Mere: pribl. 105 x 50 x 26 mm
- Teža: pribl. 53 g (brez baterije)
- Baterije: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03
 – Oznaka za enosmerno napetost

Merilnik dežja

- Merilno območje/temperatura: -40 °C–60 °C (-4 °F–140 °F)
- Prikaz temperature/toleranca: +/- 1,5 °C
- Merilno območje/vlažnost zraka: 20 %–95 %
- Merjenje dežja: 0–9999 mm
- Domet: največ 100 m (na prostem)
- Zaščitni razred: IPX4 (zaščita pred brizganjem vode v skladu s standardom IEC 60529)
- Frekvenčni pas: 433 MHz
- Oddajna moč: 0,017 W
- Mere: pribl. 110 x 110 x 100 mm
- Teža: pribl. 153 g (brez baterije)
- Baterije: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03

Splošno

Preberite in shranite navodila za uporabo



Ta navodila za uporabo so sestavni del radijske vremenske postaje z dvema senzorjema in merilnikom dežja (v nadaljevanju »izdelek«). Vsebujejo pomembne informacije o uporabi.

Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči resne telesne poškodbe ali škodo na izdelku.

Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V

tujini upoštevajte tudi smernice in zakone države, v kateri uporabljate izdelek. Navodila za uporabo shranite za nadaljnjo uporabo. Če izdelek izročite tretji osebi, zraven nujno priložite tudi ta navodila za uporabo.

Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen izključno prikazovanju časa ter merjenju in prikazovanju sobne temperature in vlage. Namenjen je izključno za zasebno uporabo in ni primeren za poslovno uporabo.

Izdelek uporabljajte samo, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsakršna drugačna uporaba velja za nepredvideno in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe. Izdelek ni otroška igrača.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepredvidene ali nepravilne uporabe.

Razlaga simbolov

V teh navodilih za uporabo so na izdelku ali embalaži uporabljeni naslednji simboli.



Ta simbol vam nudi koristne dodatne informacije o zagonu ali uporabi.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje »Izjava o skladnosti«): Izdelki, označeni s tem simbolom, ustrezajo vsem veljavnim predpisom skupnosti Evropskega gospodarskega prostora.



Enosmerni električni tok

Varnost

Razlaga opozoril

V teh navodilih za uporabo so uporabljeni naslednji simboli in signalne besede.



Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.



Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do lažjih ali zmernih telesnih poškodb.

OPOMBA!

Opozorilna beseda opozarja na morebitno materialno škodo.

Splošna varnostna navodila



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara in telesnih poškodb!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči električni udar ali poškodbe.

- Izdelka ne uporabljajte, če ima vidne poškodbe.
- Ne odpirajte ohišja – popravila prepustite usposobljenemu tehniku. Za to se obrnite na strokovno delavnico. Pri samovoljno izvedenih popravilih, nepredvidenem priključku ali nepravilni uporabi so jamstveni in garancijski zahtevki izključeni.
- Pri popravilih se smejo uporabljati samo deli, ki ustrezajo prvotnim podatkom naprave. V tem izdelku so električni in mehanski deli, ki so nujni za zaščito pred viri nevarnosti.
- Izdelka ne potaplajte v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Izdelek hranite stran od odprtega ognja in vročih površin.
- Izdelek uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
- Izdelka nikoli ne shranjujte tako, da bi lahko padel v kad ali umivalnik.
- Nikoli ne posegajte po električni napravi, če je padla v vodo.
- Poskrbite, da otroci v izdelek ne bodo vstavljali nobenih predmetov.
- Če izdelka ne uporabljate, ga ne čistite, ne servisirate ali če pride do okvare, odstranite baterijo iz izdelka.



OPOZORILO!

Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer delno onespособljeni, starejše osebe z omejenimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkanjem izkušenj in znanja (na primer starejši otroci).

- To radijsko budilko lahko uporabljajo otroci, stari vsaj 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, pod pogojem, da so pod nadzorom, ali so jim dana navodila za varno uporabo radijske budilke in razumejo posledične nevarnosti v zvezi z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora.
- Izdelek držite stran od otrok, mlajših od osem let.
- Ne dovolite, da se otroci igrajo s embalažno folijo. Med igranjem se lahko zapletejo vanjo in se zadušijo.

Informacije o bateriji



OPOZORILO!

Nevarnost telesne poškodbe!

Nepravilno ravnanje z baterijami lahko povzroči uhajanje plina, uhajanje elektrolitov (baterijske tekočine), požar ali eksplozijo.

- Pri vstavljanju baterij upoštevajte pravilno polarnost.
- Pazite, da ne pride do kratkega stika baterij.
- Odpakirane baterije shranjujte tako, da se baterijski kontakti med sabo ne dotikajo, da ne pride do kratkega stika. Najbolje je, da baterije hranite v originalni embalaži.
- Odpakirane baterije hranite stran od kovinskih predmetov, da

ne pride do kratkega stika.

- Baterij ne razstavljajte.
- Baterij ne spreminjajte.
- Baterij ne stiskajte in ne deformirajte ter ne vrtajte vanje.
- Baterij ne mečite v odprti ogenj.
- Baterij ne segrevajte in ne varite ter jih neposredno ne spajkajte.
- Če so baterije poškodovane, jih prenehajte uporabljati.
- Ne poskušajte polniti baterij za enkratno uporabo.
- Izogibajte se prekomernemu praznjenju baterij.
- Pred polnjenjem polnilne baterije odstranite iz izdelka.



OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve in tveganje za zdravje!

Zaužitje baterij lahko povzroči zadušitev. Poleg tega lahko iztekanje pogoltnjene baterije povzroči zastrupitev ali notranje kemične opekline.

- Otroci naj se ne igrajo z baterijami.
- Otroci lahko menjajo baterije le pod nadzorom.
- Baterije shranjujte tako, da otrokom ne bodo dosegljive.
- Če baterijo zaužijete, se takoj posvetujte s svojim zdravnikom.



PREVIDNO!

Nevarnost telesne poškodbe!

V primeru okvare ali poškodbe lahko iz baterije izteče elektrolit (tekočina iz baterije), ki lahko ob dotiku povzroči kemične opekline.

- Ne dotikajte se baterij, ki puščajo.

- Izogibajte se stiku, kjer uhaja elektrolit.
- Če pridete v stik z mestom, kjer uhaja elektrolit, to mesto takoj sperite s čisto vodo.
- Če izlit elektrolit pride v stik z očmi, takoj poiščite zdravniško pomoč.

OPOMBA!

Nevarnost poškodb!

Če v napravi dlje časa puščate prazne baterije, lahko pride do uhanja elektrolita in poškodbe naprave.

- Izpraznjene baterije odstranite iz izdelka in jih zavržite v skladu z veljavnimi zakonskimi zahtevami.

OPOMBA!

Nevarnost poškodb!

Zaradi neustreznega skladiščenja se baterije lahko poškodujejo.

- Odstranite baterije iz izdelka, če ga dlje časa ne boste uporabljali.
- Baterije shranjujte v hladnem in suhem prostoru.

OPOMBA!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči telesne poškodbe.

- Izdelka nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam (ogrevanje itd.) ali vremenskim vplivom (dež itd.).
- Izdelek hranite stran od kapljajoče in brizgajoče vode.
- V izdelek nikoli ne vlivajte tekočine.
- Izdelka nikoli ne čistite tako, da ga potopite v vodo, in ne

uporabljajte parnega čistilca. V nasprotnem primeru se lahko izdelek poškoduje.

- Izdelka nikoli ne dajte v pomivalni stroj. S tem bi ga uničili.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini magnetnih polj, npr. zvočnikov.
- Izdelek ne sme biti izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Prenehajte z uporabo izdelka, če so v plastičnih delih izdelka vidne špranje, razpoke ali deformacije. Prepričajte se, da poškodovane sestavne dele zamenjate le z ustreznimi originalnimi nadomestnimi deli.

Izdelek varno obesite ali namestite.

Opomba: največji doseg med radijsko vremensko postajo in merilnikom dežja je 100 metrov. Na sprejem signala lahko vplivajo različne ovire (stene ali predmeti).

Opomba: prepričajte se, da je radijska vremenska postaja ustrezno prezračevana. Ne pokrivajte prezračevalnih rež **5**.

- Radijsko vremensko postajo postavite na razgrnjen podstavek **7** na ravni površini.

Izdelek ni primeren za uporabo v prostorih z visoko vlažnostjo (npr. v kopalnici). Za pritrditev na steno lahko uporabite moznik in vijake (niso priloženi). Preden pritrdite izdelek na steno, se prepričajte, da na mestu vrtnanja ni plinovoda, vode ali elektrike. Upoštevajte teksturo stene.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilnega pritrditve.

Pred namestitvijo zaščitite občutljive površine, sicer lahko nastanejo praske.

Pazite, da:

- vedno zagotovite ustrezno prezračevanje (izdelka ne postavljajte na police ali tja, kjer zavese ali pohištvo prekrivajo prezračevalne reže **5** in pustite vsaj 10 cm prostora na vseh straneh);
- ne postavite izdelka na debelo preprogo ali posteljo in preverite, da na izdelek ne vplivajo neposredni viri toplote (npr. grelci);
- na izdelek ne sije neposredna sončna svetloba;
- se izognete stiku s pršilno in kapljajočo vodo;

- izdelek ne stoji ali visi v neposredni bližini magnetnih polj (npr. zvočnikov);
- tujki in prah ne morejo vstopiti v izdelek;
- hranite izdelek stran od sveč in drugega odprtega ognja, da preprečite širjenje ognja.

Varno obesite ali namestite zunanji radijski senzor

Senzor postavite tako, da je zaščiten pred neposrednimi vremenskimi vplivi, npr. pod nadstreškom ali nadstreškom za avtomobile. Senzor spada v razred zaščite IPX4 in je zato zaščiten pred brizganjem vode.

Opomba: senzorje postavite na višino približno 1 m znotraj največjega dosega 100 m.

Raztegnite stojalo in varno namestite zunanji senzor.

Za pritrditev na steno lahko uporabite moznik in vijake. Preden pritrdite izdelek na steno, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinovoda, vode ali elektrike. Upoštevajte teksturo stene.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilnega pritrjevanja.

Pred namestitvijo zaščitite občutljive površine, sicer lahko nastanejo praske. Pazite, da:

- je zunanji radijski senzor postavljen v pokončnem ali v visečem položaju;
- je vedno zagotovljeno zadostno prezračevanje (na vseh straneh pustite vsaj 10 cm prostora);
- na zunanji radijski senzor ne sije neposredna sončna svetloba;
- zunanji radijski senzor ne visi ali stoji v neposredni bližini magnetnih polj (npr. zvočnikov);
- tujki in prah ne morejo vstopiti v izdelek;
- so občutljive površine pred namestitvijo zaščitene.

Zagon

Opomba: z izdelka popolnoma odstranite embalažni material. Pred prvo uporabo odstranite vse zaščitne folije.

Zagon zunanjih senzorjev

- Odprite predal za baterije **18** na zadnji strani zunanjega senzorja tako, da potisnete pokrov predala za baterije v smeri puščice.
- Po potrebi najprej odstranite stare baterije.
- V predal za baterije vstavite dve bateriji tipa AAA **18**. Bodite pozorni na pravilno polariteto (+/-).
Kontrolna lučka LED na sprednji strani zunanjega senzorja na kratko zasveti rdeče.
Prikažeta se temperatura in vlažnost.
- Zaprite predal za baterije **18** na zadnji strani zunanjega senzorja tako, da potisnete pokrov predala za baterije v nasprotni smeri puščice.

Opomba: kontrolna lučka LED **14** zasveti rdeče enkrat na minuto in s tem označuje radijski prenos.

Zagon merilnika dežja

- Zavrtite zbiralni lijak **26** v nasprotni smeri urinega kazalca in ga odstranite s podstavka **28**.
- Odvijte vijak na predalu za baterije **25** in odstranite pokrov predala za baterije.
- V predal za baterije vstavite dve bateriji tipa AAA **24**.
Pazite na pravilno polariteto.
- Ponovno namestite pokrov na predal za baterije **24** in ga privijte z vijakom **25**.
- Podstavek **28** namestite na zeleno lokacijo.
Izberite lokacijo, kjer lahko merilnik dežja neposredno izmeri količino dežja.
- Prepričajte se, da je podstavek **28** nameščen vodoravno.
Za to uporabite vgrajeno vodno tehtnico **20**.
- Merilnik dežja pritrdite na površino, da preprečite premikanje zaradi sunkov vetra.
Merilnik pritrdite na površino s pomočjo vijakov (niso priloženi) skozi pritrdilne elemente **21**.
- Namestite zbirni lijak **26** na podstavek **28** in zavrtite zbirni lijak **26** tesno v smeri urinega kazalca.
Preverite, ali se kljukica **27** na podstavku ujema s kljukico na zbirnem lijaku.

Zagon radijske vremenske postaje

- Odstranite pokrov predala za baterije na radijski vremenski postaji .
- V predal za baterije vstavite tri baterije tipa AAA **6**. Bodite pozorni na pravilno polariteto (+/-).

Ko vstavite baterije, prikazovalnik za približno 5 sekund močno zasveti in zasliši se pisk. Prikažejo se sobna temperatura, sobna vlažnost, zračni tlak in stanje baterije.

Simbol za vremensko napoved **39** začne utripati. Pritisnite gumb **UP/PRESSURE 9** oz. **DOWN/MEM/RCC 10** , da izberete vremensko napoved. Potrdite izbiro s pritiskom na gumb **SET/ALARM 8**. Če v 20 sekundah ne potrdite svoje izbire, se bo potrdila samodejno.

Sprejem signala s senzorjev in merilnika dežja lahko traja največ 3 minute.

Pomembno: če imate 2 senzorja, se prepričajte, da je eden nastavljen na CH1 **19**, drugi pa na CH2 **19**.

- Zaprite pokrov predala za baterije na radijski vremenski postaji.

Samodejno iskanje signala

Radijska vremenska postaja samodejno išče radijski signal senzorjev in merilnika dežja. Utripa simbol za sprejem signala s senzorjev in merilnika dežja. Meritev temperature in vlažnosti senzorjev **36** in **37** bo prikazana po sprejemu radijskega signala. Po sprejemu radijskega signala bosta prikazani tudi količina dežja **35** in temperatura dežja **33**. Če izdelek ne zazna radijskega signala, se postopek prekine po 3 minutah.

Izdelek bo začel iskati radijski signal DCF. Simbol za radijski signal **32** začne utripati. Ko izdelek prejme radijski signal, utripajo valovi simbola za radijski signala **32**. Če ne sprejmete signala, spremenite lokacijo radijske vremenske postaje.

Med sprejemom signala sproži funkcije samo gumb **SNOOZE/LIGHT 2**.

Po uspešnem sprejemu radijskega signala DCF se samodejno nastavi ura, datum in dan v tednu **31**. Stalno je prikazan simbol za radijski signal **32**.

V poletnem času se na desni strani simbola za radijski signal prikaže simbol »DST«. **32**.

Čas se usklajuje vsak dan ob 01:00, 02:00 in 03:00. Ob 04:00 in 05:00 se ponovno izvede uskladitev časa.

Uporaba

Osnovne nastavitve

Ročno lahko nastavite naslednje nastavitve (v tem vrstnem redu): ton tipk, mersko enoto, enoto temperature, časovni pas, leto, mesec, dan, uro, minute in jezik prikazane dneva v tednu (GE, FR, IT, SP, DA, SW, EN).

Pritisnite gumb **SET/ALARM 8** in ga držite pribl. tri sekunde. Odpre se meni z nastavitvami. Postavke menija lahko spreminjate s pritiskom na gumba **UP/PRESSURE 9** in **DOWN/MEM/RCC 10**, s pritiskom na gumb **SET/ALARM 8** pa preklopite na naslednjo postavko menija. Po izbiri menijske postavke za nastavev jezika prikazanega dneva v tednu se samodejno vrnete na običajni prikaz.

Prilagoditev časovnega pasu

Če ste v državi, kjer se trenutni čas kljub signalu DCF razlikuje, uporabite prilagoditev časovnega pasu, da svojo radijsko vremensko postajo nastavite na drug časovni pas od običajne nastavitve (UTC + 1 = srednjeevropski čas). Razliko v urah (npr. - 01) nastavite na zeleni časovni pas.

Vklop osvetlitve ozadja radijske vremenske postaje

- Pritisnite gumb **SNOOZE/LIGHT 2**.
Prikazovalnik se osvetli za približno 5 sekund.

Prikaz meritve dežja in količina padavin

Ko dežuje, utripa oznaka za dež **34**.

Večkrat pritisnite gumb **RAIN|RESET 11**, če želite prikazati izmerjeno količino dežja **35** v naslednjih časovnih obdobjih:

NOW – trenutno (v zadnjih 30 minutah),

1 H – to uro (0–59 minut),

24 H – ta dan (00:00–23:59),

WEEK – ta teden (nedelja–sobota),

TOTAL – skupno (od zadnjega zagona ali ponastavitve izdelka).

Ustrezne vrednosti so prikazane v razdelku »Količina dežja« **35**.

Če želite ponastaviti prikazano vrednost, v izbranem časovnem obdobju pritisnite gumb **RAIN|RESET 11** in ga držite približno tri sekunde.

Najvišje/najnižje vrednosti

Najvišje in najnižje vrednosti temperature in vlažnosti zraka se shranijo od trenutka, ko vstavite baterije v izdelek.

- Pritisnite tipko **DOWN/MEM/RCC 10**.
Najvišje izmerjene vrednosti se prikažejo poleg napisa »MAX« v razdelkih za sobno vlažnost, sobno temperaturo in zunanjo temperaturo.
- Ponovno pritisnite gumb **DOWN/MEM/RCC 10**.
Najnižje izmerjene vrednosti se prikažejo poleg napisa »MIN« v razdelkih za sobno vlažnost, sobno temperaturo in zunanjo temperaturo.
- Enkrat na kratko pritisnite gumb **DOWN/MEM/RCC 10**, nato pa jo še enkrat pritisnite in držite približno tri sekunde.
Najvišje in najnižje vrednosti se s tem izbrišejo in ponovno zabeležijo.




Opozorilo o izpraznjenosti baterije

Ko je nivo baterije nizek, se na prikazovalniku radijske vremenske postaje **1** prikažejo ustrezna opozorila o bateriji.

- Zamenjajte baterije v radijski vremenski postaji, senzorjih ali merilniku dežja.

Težnje

Vaš izdelek vam prikaže ustrezne težnje gibanja vrednosti za sobno vlažnost, sobno temperaturo in zunanjo temperaturo, in sicer na naslednji način:

-  naraščajoča težnja,
-  stalna vrednost,
-  padajoča težnja.

Nastavitev funkcije alarma

- Pritisnite gumb **SET/ALARM 8**, da preklopite med prikazi alarma ALARM1 (alarm 1), ALARM2 (alarm 2) in RAIN ALERT (opozorilo o dežju).
- V izbranem načinu alarma pritisnite gumb **SET/ALARM 8** in ga držite približno tri sekunde.
Ura izbranega alarma začne utripati.
- Pritisnite gumb **UP/PRESSURE 9** oz. **DOWN/MEM/RCC 10**, da nastavite zeleno uro.

- Izbiro potrdite s pritiskom na gumb **SET/ALARM 8**.
- Pritisnite gumb **UP/PRESSURE 9** oz. **DOWN/MEM/RCC 10**, da nastavite zelene minute.
- Izbiro potrdite s pritiskom na gumb **SET/ALARM 8**.

Opomba: funkcija alarma je vklopljena le, če ste jo vklopili ročno (gl. poglavje »Vklop/izklop funkcije alarma in alarma za dež«).

Nastavitev alarma za dež

Alarm za dež se vsakih 60 sekund oglasi za 5 sekund, simbol alarma za dež pa začne utripati takoj, ko je presežena nastavljena vrednost. Pritisnite katerikoli gumb, da ustavite ton alarma za dež. Simbol alarma za dež bo še naprej utripal. Alarm se ugasne, ko vrednost ponovno pade pod nastavljeno vrednost oz. po 24 urah.

- Trikrat pritisnite gumb **SET/ALARM 8**, če želite izklopiti RAIN ALERT (alarm za dež).
- Pritisnite gumb **SET/ALARM 8** in ga držite približno tri sekunde. Količina dežja **35** začne utripati.
- Pritisnite gumb **UP/PRESSURE 9** oz. **DOWN/MEM/RCC 10**, da nastavite želeno vrednost.
- Izbiro potrdite s pritiskom na gumb **SET/ALARM 8**.

Opomba: funkcija alarma za dež je vklopljena le, če ste jo vklopili ročno (gl. poglavje »Vklop/izklop funkcije alarma in alarma za dež«).

Vklop/izklop funkcije alarma in alarma za dež

Če je vklopljena funkcija alarma oz. alarma za dež, je na prikazovalniku viden simbol budilke **30** oz. simbol alarma za dež.

- Pritisnite gumb **SET/ALARM 8**, da preklopite med prikazi alarma ALARM1 (alarm 1), ALARM2 (alarm 2) in RAIN ALERT (alarm za dež).
- V izbranem načinu pritisnite gumb **UP/PRESSURE 9** oz. **DOWN/MEM/RCC 10**, da vklopite in izklopite alarm.



Ob nastavljenem času se oglasi alarmni ton funkcije bujenja. Alarmni tok je vedno glasnejši in preneha zvoniti po dveh minutah, če ne izberete ene od naslednjih možnosti.

- Kratko pritisnite na gumb **SNOOZE/LIGHT 2**, da vklopite funkcijo dremeža. Simbol za dremež bo začel utripati, alarm pa se bo znova oglasil čez 5 minut.
- Pritisnite katerikoli gumb na zadnji strani radijske vremenske postaje. Funkcija budilke se ugasne, simbol za dremež pa izgine z zaslona.

Imena prostorov

Vsakemu radijskemu kanalu lahko dodelite ime prostora.

Izberete lahko enega od 5 vnaprej določenih imen ali pa nastavite ime po želji.

Izbira vnaprej določenih imen prostora

- Dvakrat pritisnite gumb **ROOM 12**. Utripati začne ime prostora »Senzor 1« **38**.
- Pritisnite gumb **UP/PRESSURE 9** oz. **DOWN/MEM/RCC 10**, da izberete med vnaprej določenimi imeni.
- Pritisnite gumb **ROOM 12**, da izberete zunanji senzor in nastavite ime tega prostora.

Nastavitev imena po želji

- Dvakrat pritisnite gumb **ROOM 12**. Utripati začne ime prostora **38**.
- Preklopite na nastavljivo ime prostora. Prosto nastavljivo ime prostora lahko vsebuje največ 5 znakov/črk.
- Držite gumb **SET/ALARM 8**, dokler ne začne utripati prvi vezaj.
- Pritisnite gumb **UP/PRESSURE 9** ali **DOWN/MEM/RCC 10**, da spremenite svojo izbiro na trenutnem znaku.
- Za hitrejšo navigacijo po izbiri lahko pritisnete in držite gumb **UP/PRESSURE 9** oz. **DOWN/MEM/RCC 10**.
- Na kratko pritisnite gumb **SET/ALARM 8**, da potrdite svojo izbiro.
- Spremenite še ostale znake ali pa držite gumb **SET/ALARM 8**, da potrdite vnese-
no ime.

Radijski sprejem

Motnja sprejema

Radijski signal DCF77 se pošlje iz bližine Frankfurta na Majni. V radiju od Frankfurta na Majni ga lahko sprejmete do približno 2.000 km. Vseeno pa obstajajo nekateri viri motenj, ki lahko sprejem radijskega signala DCF77 znatno ovirajo. Če vaša naprava ne sprejema pravilno radijskega signala DCF77, jo obesite ali premaknite na drugo

mesto. Upoštevajte, da je lahko v bližini računalnikov, telefonov, radijskih sprejemnikov in televizorjev elektromagnetno sevanje, ki lahko moti sprejem radijskega signala DCF77. Drugi viri motenj za sprejem radijskega signala so lahko močna izolacija stavbe (kovinski deli), visoke gore ali motnje v ozračju. Po potrebi zamenjajte baterije.

Ponovni zagon radijskega sprejema

Sprejem radijskega signala DCF77 lahko znova zaženete tako, da v običajnem prikazu pritisnete na gumb za ponastavitev radia **DOWN/MEM/RCC 10** in ga držite nekaj časa. Na prikazovalniku utripa simbol radia **32**. Izdelek začne sprejemati radijski signal DCF77.

Ta postopek lahko traja od 3 do 10 minut.

Ponovni zagon sprejema signala z merilnika dežja

Pritisnite gumb **ROOM 12**. Utripati začne napis »Rain Temp«. Nato držite gumb **ROOM 12**, da začne utripati simbol radijskih valov.

Trajni izklop radijskega sprejema

- Če želite trajno izklopiti sprejem radijskega signala DCF77, pritisnite gumb **DOWN/MEM/RCC 10** na običajnem prikazu in ga držite 3 sekunde. Na prikazovalniku so vidni samo še radijski valovi . Izdelek ne sprejema več radijskega signala DCF77.

Vklop radijskega sprejema

- Če je radijski sprejem izklopljen, na običajnem prikazu znova pritisnite gumb **DOWN/MEM/RCC 10** in ga držite 3 sekunde, da ponovno vklopite sprejem radijskega signala DCF77. Radijski valovi ugasnejo, prav tako pa ni več viden simbol radia **32**.

Izdelek lahko znova sprejme radijski signal DCF77 in bo začel nov poskus sprejemanja radijskega signala DCF77 vsako uro med 1:00 in 5:00. Po uspešnem sprejemu radijskega signala DCF77 se čas samodejno popravi, simbol radia **32** pa je stalno viden na prikazovalniku.

Hitra nastavitvev

Pri nastavljanju številskih vrednosti pritisnite in držite gumb **UP/PRESSURE 9** in **DOWN/MEM/RCC 10**, da uporabite funkcijo hitre nastavitvev.

Lunine mene

Vaša naprava je opremljena z oznako luninih men **40**. Svetlo območje prikazuje vidni del lune.

Napoved vremena

Opomba: izdelek zažene vremensko napoved približno 6 ur po zagonu.

Vremenski simboli prikazujejo napoved vremena za naslednje ure in ne trenutnega vremena.

Vremenski simboli

Vaš izdelek lahko prikazuje pričakovane vremenske razmere. Možne so naslednje vremenske razmere: sončno, rahlo oblačno, oblačno, deževno, močan dež.

Simbol zmrzali

Pri temperaturah med $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ in $+2\text{ }^{\circ}\text{C}$ ob simbolu vremena **39** utripa simbol zmrzali. Če je temperatura dlje časa nižja od $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$, je simbol zmrzali trajno prikazan.

Če uporabljate več zunanjih senzorjev, se simbol zmrzali vklopi samo za senzor z najnižjo vrednostjo kanala (1 ali 2).

Nastavitev vremenskih simbolov

Če je napoved vašega izdelka napačna, lahko prikaz prilagodite.

- Enkrat na dolgo pritisnite gumb **UP/PRESSURE 9**.
- Z gumbom **UP/PRESSURE 9** oz. **DOWN/MEM/RCC 10** nastavite trenutni vremenski simbol.
- Za potrditev pritisnite gumb **SET/ALARM 8**.

Opomba: če sneži, nastavite simbol za dež ali nevihto.

Navodila za čiščenje

Nepravilno čiščenje lahko poškoduje izdelek. Izdelka ne potaplajte v vodo ali katerokoli drugo tekočino. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami oz. ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži,

trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površino. Očistite izdelek z mehko, suho krpo, ki ne pušča vlaken, npr. krpo za čiščenje očal.

Hramba

Če izdelka in zunanjih senzorjev dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije iz izdelka in zunanjih senzorjev, jih očistite in zaščitite pred sončno svetlobo ter shranite na suhem, hladnem mestu – najbolje v originalni embalaži.

Poenostavljena izjava EU o skladnosti

Podjetje digi-tech gmbh izjavlja, da je radijska vremenska postaja z 2 senzorjema in merilnikom dežja 4-AH0423-1-4 skladna s členom 10(8) direktive RED 2014/53/EU. Oddajna frekvenca radijskega signala DCF77 je 77,5 kHz.



Opomba:

navodila za uporabo in izjavo o skladnosti si lahko prenesete tukaj:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Nato kliknite na povečevalno steklo in vnesite številko artikla »4-AH0423«.

Odstranjevanje

Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo zavržite ločeno glede na vrsto materiala. Lepenko in karton odložite med star papir, folije v zbiranje dragocenih surovin.



Valovita lepenka

Odlaganje izdelka

(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje materialov, ki jih je mogoče reciklirati).



Simbol s prečrtanim smetnjakom na kolesih pomeni, da električne in elektronske opreme ne smete odvreči med gospodinjske odpadke.

Potrošniki so zakonsko zavezani, da električno in elektronsko opremo ob koncu njihove življenjske dobe zbirajo ločeno od nerazvrščenih komunalnih odpadkov. Na ta način je zagotovljeno okolju prijazno

recikliranje, ki varčuje z viri.

Baterije in akumulatorje, ki niso vgrajeni v električno ali elektronsko napravo in jih je mogoče odstraniti brez uničenja, je treba ločiti od naprave, preden jo predate na zbirno mesto in odpeljete na za to predvideno odlagališče. Enako velja za sijalke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave brez uničenja.

Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev lahko naprave oddajo na zbirnih mestih javnih organov za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih določijo proizvajalci ali distributerji. Oddaja starih naprav je brezplačna.

Obveznost brezplačne oddaje starih naprav velja tako za nakupe v trgovini kot za dostavo na domači naslov. Staro napravo je treba oddati na enakem kraju, kot je veljal za njeno izročitev. Za vračilo starih naprav se ne sme zaračunati transportnih stroškov.

Na splošno so distributerji dolžni zagotoviti, da brezplačno prevzamejo stare naprave tako, da zagotovijo ustrezne možnosti vračila v razumni razdalji.

Potrošniki imajo možnost, da staro napravo brezplačno oddajo distributerju, ki jo je dolžan prevzeti, če kupijo novo napravo enake vrednosti z v bistvu enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi za dostavo v zasebno gospodinjstvo. Pri prodaji na daljavo je možnost brezplačnega prevzema ob nakupu nove naprave omejena na toplotne izmenjevalnike, naprave z zaslonom in velike gospodinjske aparate, ki imajo vsaj en zunanji rob dolg več kot 50 cm. Distributer mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe vprašati, ali namerava blago vrniti. Poleg tega lahko potrošniki na zbirnem mestu distributerja brezplačno oddajo do tri stare naprave določene vrste, ne da bi to bilo povezano z nakupom nove naprave. Dolžine robov posameznih naprav pri tem ne smejo presegati 25 cm.

Odstranjevanje baterij



Baterije in polnilne baterije niso gospodinjski odpadki.

Sosednji simbol pomeni, da baterij in polnilnih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke.

Potrošniki morajo vse baterije in polnilne baterije, oddati na zbirnem mestu v svoji občini/občini ali pri prodajalcu na drobno, in sicer ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi*) ali ne, da se lahko odstranijo na okolju prijazen način in predelajo dragocene surovine, kot so kobalt, nikelj ali baker.

Vračilo baterij in polnilnih baterij je brezplačno.

Nekatere morebitne sestavine, kot so živo srebro, kadmij in svinec, so strupene in ogrožajo okolje, če jih ne odstranite pravilno. Težke kovine imajo npr. lahko škodljive učinke na ljudi, živali in rastline ter se kopičijo v okolju in v prehranjevalni verigi ter s hrano posredno vstopijo v telo.

Baterije in polnilne baterije, ki niso trajno nameščene v napravi, pred odlaganjem odstranite in jih ločeno zavržite.

Baterije in polnilne baterije oddajte le, ko so izpraznjene!

Kadar je le mogoče, namesto baterij za enkratno uporabo uporabljajte polnilne baterije.

*) označeno z:

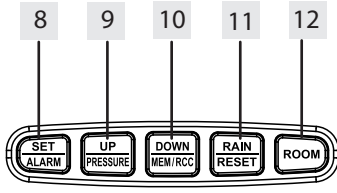
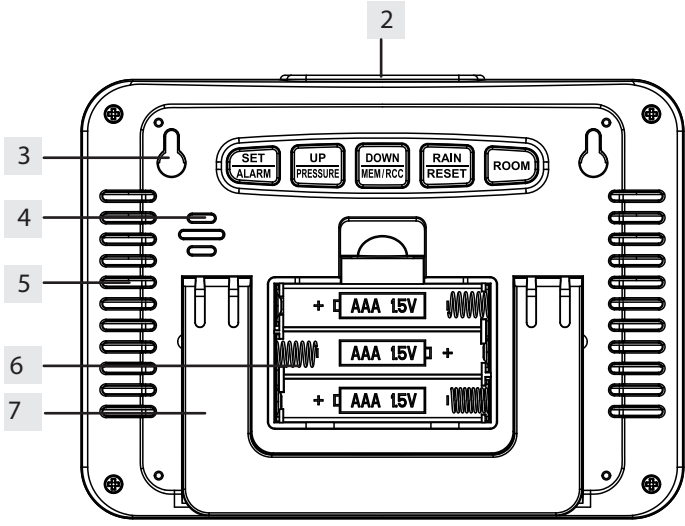
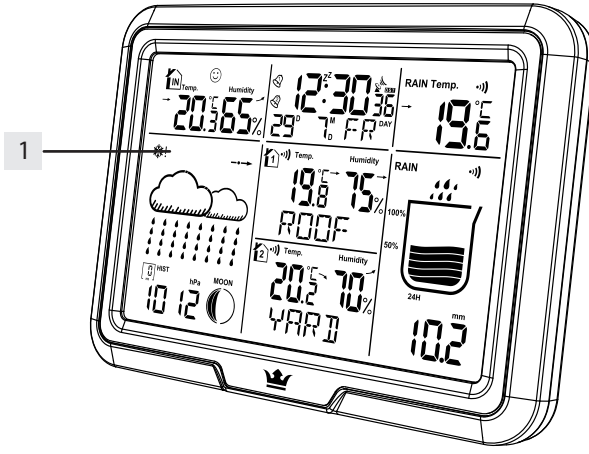
Cd = kadmij

Hg = živo srebro

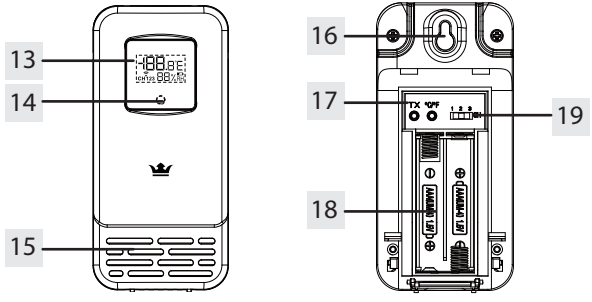
Pb = svinec

Részleírás	57	Rádiójel vétele	74
Vezeték nélküli időjárás-állomás	57	Vételi zavar	74
Vezeték nélküli kültéri érzékelő	57	A rádiójel vételének újraindítása	74
Csapadékmérő	58	Rádió vétel újraindítása	
Vezeték nélküli időjárás-állomás kijelzője	58	Csapadékmérő	74
Csomag tartalma	59	A rádiójel vételének végleges kikapcsolása	74
Műszaki adatok	59	A rádiójel vételének bekapcsolása	74
Vezeték nélküli időjárás-állomás	59	Gyorsbeállítás	75
Vezeték nélküli kültéri érzékelő	59	Holdfázisok	75
Csapadékmérő	60	Időjárási szimbólumok	75
Általános tudnivalók	60	Fagy szimbólum	75
Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót!	60	Időjárási szimbólumok beállítása	75
Rendeltetésszerű használat	60	Tisztítási tanácsok	76
Jelmagyarázat	61	Egyszerűsített	
Biztonság	61	EU-megfelelőségi nyilatkozat	76
Utasítások magyarázata	61	Ártalmatlanítás	77
Általános biztonsági utasítások	62	Csomagolás ártalmatlanítása	77
Függeszse fel vagy helyezze el stabilan a rádiós külső érzékelőt	67	A terméket ártalmatlanítása	77
Működtetés	67	Az elemek ártalmatlanítása	78
Kültéri érzékelők üzembe helyezése	68		
Csapadékmérő üzembe helyezése	68		
A vezeték nélküli időjárás-állomás üzembe helyezése	69		
Automatikus jelkeresés	69		
Alapbeállítások	70		
Az időzóna beállítása	70		
Riasztási funkció beállítása	71		
Esőriasztás beállítása	72		
A riasztás és az esőriasztás be-/kikapcsolása	72		
Szobanevek	73		

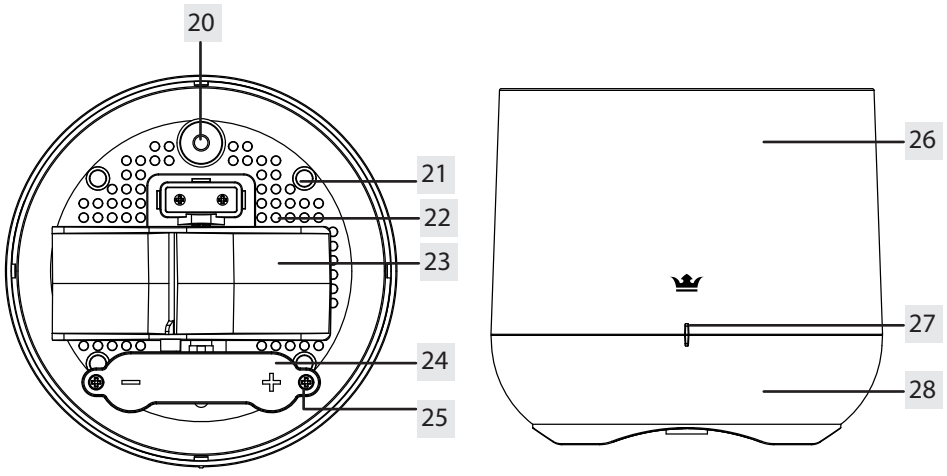
A



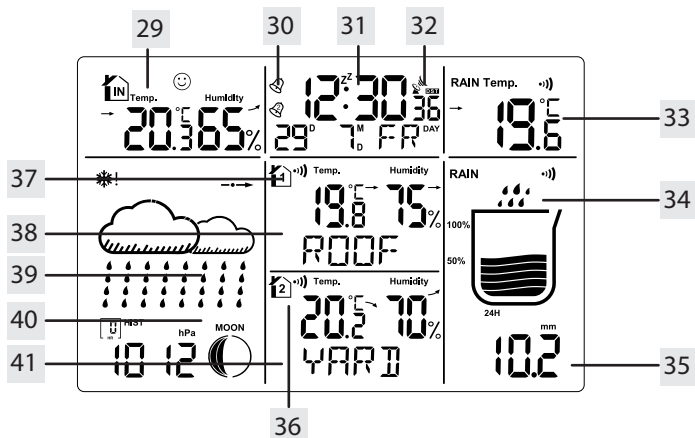
B



C



D



Részleírás

Vezeték nélküli időjárás-állomás

A

1 Vezeték nélküli időjárás-állomás kijelzője

2 SNOOZE/LIGHT (szundi/világítás) gomb

3 Akasztó

4 Hangszóró

5 Szellőzőnyílások

11 RAIN/RESET gomb

6 Elemtartó

7 kihajtható támaszték

8 SET/ALARM gomb

9 UP/PRESSURE gomb

10 DOWN/MEM/RECC gomb

12 ROOM gomb

Vezeték nélküli kültéri érzékelő

B

13 Kültéri érzékelő kijelzője

17 TX gomb és °C / °F gomb

14 LED ellenőrző lámpa

15 Szellőzőnyílások

16 Akasztó

Csapadékmérő C

20 Vízmérték

21 Rögzítőeszköz

22 Vízvezető lyukak

23 Vízhinta

24 Elemtartó

18 Elemtartó

19 Csatorna

25 Az elemtartó rekesz csavarjai

26 Gyűjtőtölcsér

27 Vonaljelölés

28 Csapadékmérő-lábazat

Vezeték nélküli időjárás-állomás kijelzője D

29 Beltéri hőmérséklet és páratartalom

30 Riasztási szimbólumok

31 Idő / dátum / a hét napja

32 Rádiójel kijelzése

37 1. érzékelő: hőmérséklet és páratartalom

38 Szoba neve Sensor 1

39 Időjárási szimbólumok

33 Eső hőmérséklete

34 Esőjelző

35 Eső mennyisége

36 2. érzékelő: hőmérséklet és páratartalom

40 Holdfázisok

41 Szobanév Sensor 2

Csomag tartalma

- 1 db vezeték nélküli időjárás-állomás
- 1 x csapadékmérő
- 2 x kültéri érzékelő
- 9 db alkáli elem (AAA R03/LR03)
- Használati útmutató
- Jótállási jegy

Műszaki adatok

Vezeték nélküli időjárás-állomás

- DCF77 rádióidő
- Bemeneti frekvencia: 77,5 KHz
- Mérés tartomány/hőmérséklet: $-9,9\text{ °C} - 50\text{ °C}$ ($14,18\text{ °F} - 122\text{ °F}$)
- Hőmérséklet-kijelzés/-tűrés: $\pm 1\text{ °C}$
- Mérés tartomány - páratartalom: 20% – 95%
- 1 + 2 modell méretei: kb. 140 x 103 x 24 mm
3 + 4 modell méretei: kb. 102 x 141 x 24 mm
- Súly: kb. 173 g (elem nélkül)
- Elemek: 3 db 1,5 V-os AAA R03/LR03

Vezeték nélküli kültéri érzékelő

- Mérés tartomány/hőmérséklet: $-40\text{ °C} - 60\text{ °C}$ ($-4\text{ °F} - 140\text{ °F}$)
- Hőmérséklet-kijelzés/-tűrés: $\pm 1,5\text{ °C}$
- Mérés tartomány - páratartalom: 20% – 95%
- Hatótávolság: max. 100 m
- Átviteli frekvencia: 433,9 MHz
- Átviteli teljesítmény: 0,017 W
- Védettségi fokozat: IPX4 (fröccsenő víz elleni védelem az IEC 60529 szabvány szerint)
- Méretek: kb. 105 x 50 x 26 mm
- Súly: kb. 53 g (elem nélkül)
- Elemek: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03

 - Egyenáramú feszültség azonosítójele

Csapadékmérő

- Mérési tartomány/hőmérséklet: $-40\text{ °C} - 60\text{ °C}$ ($-4\text{ °F} - 140\text{ °F}$)
- Hőmérséklet-kijelzés/-tűrés: $\pm 1,5\text{ °C}$
- Mérési tartomány / páratartalom: 20% – 95%
- Csapadékmérés: 0 - 9999 mm
- Hatótáv: max. 100 m (szabadban)
- Védettségi fokozat: IPX4 (fröccsenő víz elleni védelem az IEC 60529 szabvány szerint)
- Frekvenciasáv: 433 MHz
- Átviteli teljesítmény: 0,017 W
- Méret: kb. 110 x 110 x 100 mm
- Súly: kb. 153 g (elem nélkül)
- Elemek: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03

Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót!



Ez a használati utasítás a két érzékelővel és csapadékmérővel ellátott vezeték nélküli időjárás-állomás (a továbbiakban „termék”) része. Fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezésről és a kezelésről.

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket, illetve a termék sérülését eredményezheti.

A használati útmutató az Európai Unióban alkalmazandó szabványokon és előírásokon alapul. Külföldön tartsa be az adott országban alkalmazandó irányelveket és jogszabályokat is.

Őrizze meg a használati útmutatót a későbbi használatához. Ha harmadik félnek adja át a terméket, feltétlenül mellékelje ezeket a használati utasításokat.

Rendeltetésszerű használat

A terméket kizárólag az idő megjelenítésére, valamint a szobahőmérséklet és páratartalom mérésére és megjelenítésére tervezték. Kizárólag magáncélú felhasználásra

tervezték, nem alkalmas kereskedelmi célokra.

A terméket csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint szabad használni. Minden más használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül, amely anyagi károkat, sőt személyi sérülést is okozhat. A termék nem gyermekjáték.

A gyártó vagy kereskedő nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű vagy helytelen használatból eredő károkért.

Jelmagyarázat

A következő szimbólumok a használati útmutatóban, a terméken, illetve a csomagoláson szerepelnek.



Ez a szimbólum hasznos kiegészítő információkat tartalmaz az üzembe helyezésről vagy használatról.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a "Megfelelőségi nyilatkozat" fejezetet):

Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó közösségi rendelkezésének.



Egyenáram

Biztonság

Utasítások magyarázata

A következő szimbólumokat és figyelmeztetéseket használjuk a jelen használati útmutatóban.



Ez a jelzés közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



Ez a szimbólum/figyelmeztetés alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, csekély vagy enyhe sérülést okozhat.

TUDNIVALÓ!

Ez a figyelmeztetés az esetleges anyagi károokra hívja fel a figyelmet.

Általános biztonsági utasítások



Áramütés és sérülés veszélye!

A termék nem megfelelő kezelése áramütést vagy sérülést okozhat.

- Ne működtesse a terméket, ha látható sérülést észlel.
- Ne nyissa fel a termék házát, a javítást bízza szakemberre. Forduljon erre szakosodott szervizhez. Önállóan végzett javítások, szakszerűtlen csatlakoztatás vagy hibás üzemeltetés esetén a felelősség és a garanciális igények kizártak.
- A javításhoz csak az eredeti készülékadatoknak megfelelő alkatrészek használhatók. Ez a termék elektromos és mechanikus alkatrészeket tartalmaz, amelyek elengedhetetlenek a veszélyforrások elleni védelemhez.
- Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Tartsa távol a terméket nyílt lángtól és forró felületektől.
- A terméket csak beltérben használja.
- Soha ne tárolja a terméket olyan helyen, ahol kádba vagy mosdóba eshet.
- Soha ne nyúljon vízbe esett elektromos készülékhez.
- Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne helyezzenek semmilyen tárgyat a termékbe.
- Ha nem használja a terméket, vagy tisztítja, szervizeli azt, illetve ha meghibásodás lép fel, vegye ki az elemet a termékből.



Gyermekeket és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező embereket érintő veszélyek (pl.

részben fogyatékkal élők, idős emberek, akiknek fizikai és szellemi képességei korlátozottak) vagy hiányzik esetükben a megfelelő tapasztalat vagy ismeret (pl. idősebb gyermekek).

- A terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy szellemi képességekkel, valamint hiányos tapasztalattal és tudással rendelkező személyek is használhatják felügyelet mellett, ha az eszköz biztonságos használatával kapcsolatban felvilágosították őket, és megértik a használatból fakadó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A készülék tisztítását, valamint a felhasználó által végzendő karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A nyolc évnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a terméktől.
- Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak a csomagolófóliával. A gyermekek játék közben beleakadhatnak és megfulladhatnak.

Az elemre vonatkozó információk



Sérülésveszély!

Az elemek nem megfelelő kezelése gáz vagy elektrolit (elemfolyadék) szivárgását, tüzet vagy robbanást okozhat.

- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra.
- Ne zárja rövidre az elemeket.
- A kicsomagolt elemeket úgy tárolja, hogy az elem érintkezői ne érintkezzenek egymással a rövidzárlat elkerülése érdekében. A legjobb, ha az elemeket az eredeti csomagolásban tárolja.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa távol a kicsomagolt elemeket a fémtárgyaktól.
- Ne szedje szét az elemeket.
- Ne végezzen módosításokat az elemeken.

- Ne törje össze az elemeket, ne változtasson a formájukon és ne fúrja meg őket.
- Ne dobja az elemeket nyílt lángba.
- Ne melegítse fel, hegessze vagy forrassza közvetlenül az elemeket.
- Ha az elemek sérültek, ne használja tovább őket.
- Ne próbálja meg feltölteni az egyszer használatos elemeket.
- Kerülje az elemek túltöltését.
- A töltés előtt vegye ki az újratölthető elemeket a termékből.



VESZÉLY!

Fulladásveszély és egészségügyi veszély!

Az elemek lenyelése fulladást okozhat. Ezenkívül mérgezés vagy belső égési sérülések léphetnek fel, ha a lenyelt elem kiszivárog.

- Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak az elemekkel.
- Gyermek csak felügyelet mellett cserélhetik ki az elemeket.
- Az elemeket tartsa a gyermekektől elzárt helyen.
- Az elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.



FIGYELEM!

Sérülésveszély!

Meghibásodás vagy sérülés esetén az elemből elektrolit (elemfolyadék) szivároghat, amely érintés esetén vegyi égési sérüléseket okozhat.

- Ne érintse meg a sérült elemeket, amelyekből folyadék szivárog.
- Kerülje a szivárgó elektrolittal való érintkezést.
- Ha szivárog az elektrolit, azonnal öblítse le a területet tiszta

vízzel.

- A kiszivárgó elektrolit szembe kerülése esetén azonnal forduljon orvoshoz.

FONTOS!

Károsodás veszélye áll fenn!

Ha a lemerült elemeket hosszabb ideig hagyja egy eszközben, az elektrolit szivárgást okozhat, ami károsíthatja a készüléket.

- Távolítsa el a lemerült elemeket a termékből, és a vonatkozó törvényi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa őket.

FONTOS!

Károsodás veszélye áll fenn!

A nem megfelelő tárolás károsíthatja az elemeket.

- Távolítsa el az elemeket, ha a terméket hosszabb ideig nem fogja használni.
- Az elemeket hűvös, száraz helyen tárolja.

FONTOS!

Károsodás veszélye áll fenn!

A termék nem rendeltetésszerű használata károsodást okozhat.

- Soha ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek (fűtés stb.) vagy az időjárás hatásainak (eső stb.).
- Tartsa távol a terméket csepegő és fröccsenő víztől.
- Soha ne töltsön folyadékot a termékbe.
- Soha ne merítse a terméket vízbe a tisztításhoz, és ne használjon gőztisztítót a tisztításhoz. Ellenkező esetben a termék megsérülhet.

- Soha ne tegye a terméket mosogatógépbe. Ezzel tönkretenné.
- Ne üzemeltesse a terméket mágneses mezők, pl. hangszórók közelében.
- Ne érje közvetlen napfény a terméket.
- Hagyja abba a termék használatát, ha a műanyag részein repedések futnak, megrepedtek vagy deformálódtak. Győződjön meg arról, hogy a sérült alkatrészeket csak megfelelő eredeti pótalkatrészekre cserélje ki.

Akassza vagy állítsa fel biztonságosan a terméket.

Megjegyzés: A vezeték nélküli időjárás-állomás és a csapadékmérő közötti maximális hatótávolság 100 méter. Ezt a tartományt akadályok (falak vagy tárgyak) befolyásolhatják.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli időjárás-állomás megfelelően szellőzik, és hagyja szabadon a szellőzőnyílásokat **5**.

- Helyezze a vezeték nélküli időjárás-állomást kihajtott támasztékkal **7** lapos felületre.

A termék nem alkalmas magas páratartalmú helyiségekben (pl. fürdőszobában) való használatra. Fali rögzítéshez tiplik és csavarok használhatók (nem része a csomagnak). Mielőtt a falhoz rögzítené, győződjön meg arról, hogy a fúrási helyen nincs gáz-, víz- vagy áramvezeték. Vegye figyelembe a fal adottságait.

A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő rögzítésből eredő károkért.

Elhelyezés előtt védje az érzékeny felületeket a karcolódástól.

Ügyeljen a következőkre:

- A megfelelő szellőzés mindig garantált (ne helyezze a készüléket polcra vagy olyan helyre, ahol függöny vagy bútor takarja a szellőzőnyílásokat **5** és hagyjon legalább 10 cm szabad helyet minden oldalon);
- a terméket működés közben ne helyezze vastag szőnyegre vagy ágyra, és ne tegye ki semmilyen közvetlen hóforrásnak (pl. fűtőtest);
- a terméket ne érje közvetlen napfény;
- a készüléket ne érje permet vagy csepegő víz;
- a termék nincs mágneses mezők (pl. hangszórók) közvetlen közelében;

- idegen test és por ne kerüljön a készülékbe;
- a gyertyákat és más nyílt lángot tartsa távol a terméktől a tűz terjedésének megakadályozása érdekében.

Függesse fel vagy helyezze el stabilan a rádiós külső érzékelőt

Az érzékelőt úgy helyezze el, hogy védve legyen a közvetlen időjárási hatásoktól, pl. előtető vagy kocsibeálló alatt. Az érzékelő IPX4 védettségi osztályú, ezért fröccsenő víz ellen védett.

Megjegyzés: Helyezze az érzékelőket kb. 1 m magasságba, hogy a 100 m-es hatótávolság érdekében.

Hajtsa ki a támasztékot a kültéri érzékelő biztonságos felállításához.

A falra szereléshez használhat tiplit és csavart. Mielőtt a falhoz rögzítené, győződjön meg arról, hogy a fúrási helyen nincs gáz-, víz- vagy áramvezeték. Vegye figyelembe a fal adottságait.

A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő rögzítésből eredő károkért.

Elhelyezés előtt védje az érzékeny felületeket a karcolódástól. Ügyeljen a következőkre:

- a rádiós kültéri érzékelő egyenesen áll vagy függ;
- mindig biztosítsa a megfelelő szellőzést (hagyjon legalább 10 cm helyet minden oldalon);
- a rádiós kültéri érzékelőt nem éri közvetlen napfény;
- a rádiós kültéri érzékelő nem függ vagy áll mágneses mező (pl. hangszóró) közvetlen közelében;
- idegen test és por ne kerüljön a készülékbe;
- a készülék elhelyezése előtt biztosítsa az érzékeny felületek védelmét.

Működtetés

Megjegyzés: Távolítson el minden csomagolóanyagot a termékről. Az első használat előtt távolítson el minden védőfóliát.

Kültéri érzékelők üzembe helyezése

- Nyissa ki az elemtartó rekeszt **18** a kültéri érzékelő hátoldalán az elemtartó fedelének a nyíl irányába történő csúsztatásával.
- Ha szükséges, először távolítsa el a régi elemeket.
- Helyezzen be két AAA elemet az elemtartóba **18**. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
A kültéri érzékelő elején található ellenőrző LED rövid ideig pirosan világít fel. Megjelenik a hőmérséklet és a páratartalom.
- Zárja be az elemtartó rekeszt **18** a kültéri érzékelő hátoldalán az elemtartó fedelének a nyíllal ellentétes irányba történő csúsztatásával.

Megjegyzés: A vezérlő LED **14** percenként egyszer pirosan világít, jelezve a rádióadást.

Csapadékmérő üzembe helyezése

- Forgassa el a gyűjtőtölcsért **26** az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le az talapzatról **28** el.
- Csavarja ki az elemtartó rekesz csavarját **25**, vegye ki és távolítsa el az elemtartó fedelét.
- Helyezzen be két AAA elemet az elemtartóba **24**.
Ügyeljen a helyes polaritásra.
- Helyezze az elemtartó fedelét az elemrekeszre **24** és csavarja be az elemtartó fedelét a csavarral **25**.
- Állítsa fel a talapzatos **28** a kívánt helyen.
Válasszon olyan helyet, ahol a csapadékmérő képes érzékelni a közvetlen esőt.
- Győződjön meg arról, hogy az talapzat **28** vízszintes.
Ehhez használja a beépített vízmértéket **20**.
- Rögzítse a csapadékmérőt a felszínre, hogy elkerülje a szélhókecsékek okozta eltolódást.
Helyezze be a megfelelő csavarokat (nem tartozék) a rögzítőeszközökön keresztül **21** és csavarja be a csavarokat az aljzatba.
- Helyezze rá a gyűjtőtölcsért **26** a talapzatra **28** és forgassa el a gyűjtőtölcsért **26** az óramutató járásával megegyezően feszesre.
Győződjön meg róla, hogy **27** az alap és a gyűjtőtölcsér vonaljelölése egybeesik.

A vezeték nélküli időjárás-állomás üzembe helyezése

- Vegye le a vezeték nélküli időjárás-állomás elemtartójának fedelét el.
- Helyezzen be két AAA elemet az elemtartóba **6**. Ügyeljen a helyes polarításra (+/-).

A behelyezés után a kijelző körülbelül 5 másodpercig erősen felvillan, és sípoló hang hallatszik. Megjelenik a szobahőmérséklet, a helyiség páratartalma, a légnyomás és az elemek állapota.

Időjárás-előrejelzés ikonja **39** villogni kezd. Nyomja meg **UP/PRESSURE** gombot **9** vagy **DOWN/MEM/RCC** gombot **10** az időjárás-előrejelzés kiválasztásához.

Erősítse meg ezt a **SET/ALARM** gombbal **8**. Ha 20 másodpercen belül nem történik megerősítés, a kiválasztás automatikusan megerősítésre kerül.

Az érzékelők és a csapadékmérő fogadása maximum 3 percig tart.

Fontos: Győződjön meg arról, hogy a 2 érzékelőből az egyik a CH1-en legyen **19**, a másik pedig CH2-n **19**.

- Zárja be a vezeték nélküli időjárás-állomás elemtartójának fedelét.

Automatikus jelkeresés

A vezeték nélküli időjárás-állomás automatikusan megkeresi az érzékelők és a csapadékmérő rádiójelét. Az érzékelők vételi szimbóluma és a csapadékmérő villog. Az érzékelt hőmérsékleti és páratartalmi adatok (**36** és **37**) a rádiójel észlelése után jelennek meg. Ezenkívül az eső mennyisége **35** és az eső hőmérséklete **33** is megjelenik a rádiójel érzékelése után. Ha a termék nem észlel a rádiójelét, a folyamat 3 perc múlva megszakad.

Ekkor a DCF rádiójelét keresi. A rádiójel kijelzése **32** villogni kezd. Amikor rádiójel érkezik, a rádiójel-kijelző hullámai villognak **32**. Változtassa meg a vezeték nélküli időjárás-állomás helyét, ha nem érkezik jel.

Ezalatt csak a **SNOOZE / LIGHT** gomb **2** aktivál funkciókat.

A DCF-rádiójel sikeres vétele után megjelenik az idő, a dátum és a hét napja **31** automatikusan beállítva. A rádiójel kijelzése **32** folyamatosan látható.

Nyári időszámítás esetén a „DST” jelenik meg a rádiójel-jelző jobb oldalán **32**.

Az idő naponta 01:00, 02:00 és 03:00 órákor szinkronizálja magát. Új szinkronizálásra 04:00 és 05:00 órákor kerül sor.

Kezelés

Alapbeállítások

A következő beállításokat végezheti el manuálisan és a következő sorrendben: billentyűhang, mértékegység, hőmérséklet mértékegysége, időzóna, év, hónap, nap, óra, perc, a hét napjainak nyelve (GE, FR, IT, SP, DA, SW, EN).

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **SET/ALARM 8** gombot körülbelül három másodpercig. Megnyílik a beállítások menü. A fenti menüpontokat a **UP/PRESSURE 9** és **DOWN/MEM/RCC 10** gombok megnyomásával módosíthatja, illetve a **SET/ALARM 8** gomb megnyomásával válthat a következő menüpontra. A hét nyelvének beállítási menüpontja után automatikusan visszaér a normál kijelzéshez.

Az időzóna beállítása

Ha olyan országban tartózkodik, ahol az aktuális idő eltér a DCF-rádiójel által meghatározottól, használja az időzóna beállítást, hogy a rádióvezérlésű időjárás állomás a szokásos beállítástól eltérő időzónát mutasson (UTC + 1 = közép-európai idő). Állítsa be az időzóna különbséget óra értékben (pl. - 01).

A vezeték nélküli időjárás-állomás háttérvilágításának aktiválása

- Nyomja meg a **SNOOZE / LIGHT** gombot **2**.
A kijelző háttérvilágítása körülbelül 5 másodpercre világít.

Esőkijelző és csapadéktörténet

Ha esik, az esőjelző villog **34**.

Nyomja meg a **RAIN | RESET** gombot **11**, hogy a mért csapadékos időt **35** megjelenítse:

NOW – aktuális (az elmúlt 30 percben)

1H - ez az óra (0–59 perc)

24 óra – ezen a napon (00:00 – 23:59)

WEEK - ezen a héten (vasárnaptól szombatig),

TOTAL – összesen (a termék utolsó üzembe helyezése vagy újraindítása óta)

Az értékek az eső mennyisége **35** alatt jelenik meg.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **RAIN | RESET** gombot **11** körülbelül három másodpercig a kívánt időszak kijelzett értékének visszaállításához.

MAX / MIN értékek

A készülék a maximális és a minimális hőmérséklet- és páratartalom-értéket az elemek behelyezésének pillanatától menti.

- Nyomja meg a **DOWN/MEM/RCC 10** gombot.
A legmagasabb mért értékek a "MAX" felirattal jelennek meg a helyiség páratartalmának, szobahőmérsékletének és külső hőmérsékletének kijelzési területén.
- Nyomja meg újra a **DOWN/MEM/RCC 10** gombot.
A legalacsonyabb mért értékek a "MIN" felirattal láthatók a helyiség páratartalmának, szobahőmérsékletének és külső hőmérsékletének kijelzési területén.
- Nyomja meg a **DOWN/MEM/RCC 10** gombot egyszer röviden, majd nyomja meg és tartsa lenyomva körülbelül három másodpercig.
A maximális és minimális értékek ekkor törlődnek és ezután újra rögzítésre kerülnek.

Elemszint figyelmeztetés

Ha az elemek töltöttségi szintje alacsony, ennek megfelelő figyelmeztetés jelenik a vezeték nélküli időjárás-állomás kijelzőjén **1**.

- Cserélje ki a vezeték nélküli időjárás-állomás, az érzékelők vagy a csapadékmérő elemeit.

Tendenciák

A termék az alábbiak szerint mutatja a tendenciákat a beltéri páratartalom, a beltéri hőmérséklet és a kültéri hőmérséklet kijelzőterületein:

 Emelkedő tendencia

 Változatlan tendencia

 Csökkenő tendencia

Riasztási funkció beállítása

- Nyomja meg a **SET/ALARM** gombot **8** az ALARM1 (riasztás 1), ALARM2 (riasztás 2) és RAIN ALERT riasztási módok közötti váltáshoz.
- A kiválasztott riasztási módban nyomja meg és tartsa lenyomva a **SET/ALARM** gombot **8** körülbelül három másodpercig.
Az óra kijelzése villogni kezd.

- Nyomja meg a **UP/PRESSURE** gombot **9** vagy a **DOWN/MEM/RCC** gombot **10** a kívánt óra beállításához.
- Erősítse meg választását a **SET/ALARM** gomb **8** megnyomásával.
- Nyomja meg a **UP/PRESSURE** gombot **9** vagy **DOWN/MEM/RCC** gombot **10** a kívánt perc beállításához.
- Erősítse meg választását a **SET/ALARM** gomb **8** megnyomásával.

Megjegyzés: A riasztási funkció csak akkor aktív, ha manuálisan aktiválták (lásd "A riasztás és az esőriasztás be-/kikapcsolása" fejezetet).

Esőriasztás beállítása

Az esőriasztás 60 másodpercenként szólal meg 5 másodpercig, és az esőriasztás ikonja villog, amint túllépi a beállított értéket. Bármely gomb megnyomásával leállíthatja a hallható esőriasztást – az esőriasztás szimbóluma továbbra is villog. A riasztás megszűnik, amint az érték ismét a beállított érték alá csökken, vagy 24 óra eltelik.

- Nyomja meg háromszor a **SET/ALARM** gombot **8** a RAIN ALERT (esőriadó) üzemmódra váltáshoz.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **SET/ALARM** gombot **8** körülbelül három másodpercig.
Az esőmennyiség **35** villogni kezd.
- Nyomja meg az **UP/PRESSURE** gombot **9** vagy a **DOWN/MEM/RCC** gombot **10** a kívánt érték beállításához.
- Erősítse meg választását a **SET/ALARM** gomb **8** megnyomásával.

Megjegyzés: Az esőriasztási funkció csak akkor aktív, ha manuálisan aktiválták (lásd "A riasztás és az esőriasztás be-/kikapcsolása" fejezetet).

A riasztás és az esőriasztás be-/kikapcsolása

Az aktivált riasztási funkciót az ébresztőóra szimbólumáról ismerheti fel **30**, az aktivált esőriasztást az esőriasztási szimbólum segítségével.

- Nyomja meg a **SET/ALARM** gombot **8** az ALARM1 (riasztás 1), ALARM2 (riasztás 2) és RAIN ALERT riasztási módok közötti váltáshoz.
- A kiválasztott módban minden esetben nyomja meg a **UP/PRESSURE 9** gombot vagy **DOWN/MEM/RCC** gombot **10** a riasztás be- és kikapcsolásához.



A beállított időpontban megszólal az ébresztő funkció ébresztőhangja. Ez egyre intenzívebbé válik és két perc múlva véget ér, ha a következő beállítások egyike sincs megadva.

- Röviden nyomja meg a **SNOOZE / LIGHT** gombot **2** a szundi funkció aktíválásához.
A szundi ikon villogni kezd, és 5 perc múlva újra megszólal az ébresztő.
- Nyomja meg bármelyik gombot a vezeték nélküli időjárás-állomás hátulján.
Az ébresztés leáll, és a szundi ikon eltűnik a kijelzőről.

Szobanevek

Minden rádiócsatornához rendelhet egy szobanevet.

Választhat az 5 előre beállított azonosító közül, vagy beállíthatja saját azonosítóját.

Előre meghatározott szobanév kiválasztása

- Nyomja meg kétszer a **ROOM** gombot **12**.
A Sensor 1 szobanév **38** villogni kezd.
- Nyomja meg az **UP/PRESSURE** gombot **9** vagy **DOWN/MEM/RCC** gombot **10**, hogy válasszon az előre meghatározott nevek közül.
- Nyomja meg a **ROOM 12** gombot a további kültéri érzékelők eléréséhez és határozza meg a helyiséget.

Saját azonosító beállítása

- Nyomja meg kétszer a **ROOM** gombot **12**.
A szobanév **38** villogni kezd.
- Váltson a beállítható helyiségnévre. A szabadon beállítható szobanév legfeljebb 5 karakterből/betűből állhat.
- Tartsa a **SET/ALARM** gombot **8** lenyomva, amíg az első kötjel fel nem villan.
- Nyomja meg az **UP/PRESSURE** gombot **9** vagy a **DOWN/MEM/RCC** gombot **10**, hogy módosítsa a választását az aktuális pozícióra.
- Az **UP/PRESSURE** gombot **9** és a **DOWN/MEM/RCC** gombot **10** is lenyomva tarthatja a gyorsabb navigáláshoz.
- Nyomja meg a **SET/ALARM** gombot **8** röviden, hogy megerősítse választását.
- Módosítson további pozíciókat vagy tartsa lenyomva a **SET/ALARM** gombot **8** a beírt név megerősítéséhez.

Rádiójel vétele

Vételi zavar

A DCF77 rádiójelet Frankfurt am Main közeléből küldik, és innen kb. 2000 km sugarú körben fogható. Vannak azonban olyan interferenciaforrások, amelyek jelentősen akadályozhatják a DCF77 rádiójel vételét. Ha a készüléke nem veszi megfelelően a DCF77 rádiójelet, függessze fel vagy helyezze át a készüléket egy másik helyre. Ügyeljen rá, hogy számítógép, telefon, rádió és tévé közelében elektromágneses sugárzás léphet föl, ami zavarhatja a DCF77 rádiójel vételét. A DCF77-rádiójel vételét befolyásoló más zavarforrás lehet erős épületszigetelés (fémek alkatrészek), magas hegyek vagy légköri interferencia. Szükség esetén cserélje ki az elemeket.

A rádiójel vételének újraindítása

AA DCF77 rádiójel vételét újraindíthatja a Rádió újraindítása **DOWN/MEM/RCC** gomb **10** hosszan történő lenyomásával a normál kijelzőn. A rádióikon **32** villog a kijelzőn. A készülék megkezdi a DCF77-rádiójel fogadását.

Ez a folyamat 3–10 percet vehet igénybe.

Rádió vétel újraindítása Csapadékmérő

Nyomja meg a **ROOM** gombot **12** és a Rain Temp. felirat villogni kezd. Ezután tartsa lenyomva a **ROOM** gombot **12**, majd a rádióhullámok villogni kezdenek.

A rádiójel vételének végleges kikapcsolása

- A DCF77 rádiójel vételének végleges kikapcsolásához normál kijelzés módban egyszerre nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a **DOWN/MEM/RCC** gombot **10**. Ekkor már csak a rádióhullámok jele látható. A termék ezután már nem fogad DCF77-rádiójelet.

A rádiójel vételének bekapcsolása

- Ha a rádiójel vétele ki van kapcsolva, ismét nyomja le, és tartsa 3 másodpercig lenyomva normál kijelzés módban a **DOWN/MEM/RCC** gombot **10** a DCF77-rádiójel vételének visszakapcsolásához. A rádióhullámok ekkor kialszanak és a rádió szimbóluma **32** már nem látható.
A készülék ismét képes fogadni a DCF77-rádiójelet, és 1:00 és 5:00 között óránként új kísérletet tesz a DCF77-rádiójel vételére. A DCF77-rádiójel sikeres vétele után az idő automatikusan korrigálódik, és a rádiójel vételének szimbóluma **32** folyamatosan látható a kijelzőn.

Gyorsbeállítás

A számértékek beállításakor nyomja meg és tartsa lenyomva az **UP/PRESSURE** gombot **9** és a **DOWN/MEM/RCC** gombot **10** a gyorsbeállítás használatához.

Holdfázisok

A készülék holdfázis-kijelzővel **40** van felszerelve. A világos terület a Hold látható részét mutatja.

Időjárás-előrejelzés

Megjegyzés: Az eszköz az időjárás-előrejelzést körülbelül 6 órával az üzembe helyezés után indítja el.

Az időjárási szimbólumok a következő órák időjárási trendjét mutatják, és nem az aktuális időjárást.

Időjárási szimbólumok

Terméke jelezheti a várható időjárási viszonyokat. A következő időjárási viszonyok lehetségesek: napos, gyengén felhős, felhős, esős, heves esőzés.

Fagy szimbólum

-3°C és +2°C közötti hőmérsékleten a **39** fagy szimbóluma villog. Ha a hőmérséklet hosszú ideig -3 °C alatt van, a fagy szimbóluma folyamatosan látható.

Ha több kültéri érzékelőt használ, a fagy szimbólum csak a legalacsonyabb csatornával rendelkező érzékelőnél (1 vagy 2) aktiválódik.

Időjárási szimbólumok beállítása

Ha az eszköz előrejelzése helytelen, beállíthatja a kijelzést.

- Nyomja meg hosszan egyszer az **UP/PRESSURE** gombot **9**.
- Állítsa be az **UP/PRESSURE** gombbal **9** vagy a **DOWN/MEM/RCC** gombbal **10** az aktuális időjárási szimbólumot.
- Nyomja meg a megerősítéshez a **SET/ALARM** gombot **8**.

Megjegyzés: Ha havazik, állítsa be esőre vagy felhőszakadásra.

Tisztítási tanácsok

A nem megfelelő tisztítás károsíthatja a terméket. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy nyílonszálás keféket, valamint erős vagy fémes tisztítóeszközöket, például késeket, kemény spatulákat és hasonlókat. Ezek károsíthatják a felületet. Tisztítsa meg a készüléket egy puha, száraz, szőszmentes ruhával, pl. szemüvegtörölő kendővel.

Tárolás

Ha a készüléket és a kültéri érzékelőt hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket, és száraz, hűvös helyen, ideális esetben az eredeti csomagolásban, megtisztítva és napfénytől védve tárolja a készüléket és a kültéri érzékelőt.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat



A digi-tech gmbh ezennel kijelenti, hogy a 2 érzékelős vezeték nélküli időjárás-állomás és csapadékmérő 4-AH0423-1-4 megfelel a rádióberendezésekről szóló (RED) 2014/53/EU irányelv 10. cikkely (8) bekezdésének. A DCF77-rádiójel átviteli frekvenciája 77,5 kHz.

Megjegyzés:

A használati útmutatót és a megfelelőségi nyilatkozatot innen töltheti le:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ezután kattintson a nagyítóra és írja be a "4-AH0423" cikkszámot.

Ártalmatlanítás

Csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolásból származó hulladékokat szelektíven gyűjtse. A papírt és a Kartont a papírhulladékba dobja, a fóliákat pedig az újrahasznosítható anyagok közé.



Hullámpapír

A terméket ártalmatlanítása

(Az Európai Unióban és más európai országokban alkalmazható újrahasznosítható anyagok szelektív gyűjtésére szolgáló rendszerekkel)



Az áthúzott szemeteskuka szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket élettartamuk végén a válogatatlan települési hulladéktól elkülönítve gyűjtsék. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás.

Az elektromos vagy elektronikus eszközökhöz nem tartósan rögzített és azokból roncsolásmentesen eltávolítható elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő átadás előtt le kell választani a készülékekről, és rendeltetésszerűen kell ártalmatlanítani. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből.

A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai a hulladékkezelési szolgáltató gyűjtőhelyein, illetve a gyártók vagy forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le a berendezéseket. A régi készülékek leadása ingyenes.

Ez az ingyenes visszavételi kötelezettség mind az üzletben történő vásárlásra, mind a lakcímre történő szállításra vonatkozik. A visszavételi kötelezettség teljesítési helye megegyezik a kiszállítás teljesítési helyével. A visszaküldött készülékek után szállítási költség nem számítható fel.

Általánosságban a forgalmazók kötelesek gondoskodni arról, hogy a régi készülékek az észszerűen elvárható távolságból megfelelő visszavételi lehetőségeken keresztül ingyenesen visszavételre kerüljenek.

A fogyasztóknak lehetőségük van a régi készüléket térítésmentesen leadni a forgalmazónak, aki köteles azt visszavenni, ha egyenértékű új, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárolnak. Ez a lehetőség egy magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A távértékesítésben az ingyenes átvétel lehetősége új készülék vásárlásakor azokra a hőcserélőkre, képernyős készülékekre és nagy méretű berendezésekre korlátozódik, amelyeknek legalább egy külső éle meghaladja az 50 cm-t. Az adásvételi szerződés megkötésekor a forgalmazónak meg kell kérdeznie a fogyasztót a visszaküldési szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztó egy típusból legfeljebb három régi készüléket adhat le ingyenesen egy forgalmazó átvételi pontján anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához lenne kötve. Az adott eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.

Az elemek ártalmatlanítása



Az elemek és az újratölthető elemek nem háztartási hulladék!

Az itt látható szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.

A fogyasztók törvényileg kötelesek az összes elemet és akkumulátort a település szerint illetékes gyűjtőhelyen vagy kiskereskedelmi egységben ártalmatlanítás, illetve az értékes nyersanyagok (pl. kobalt, nikkel, réz) újrahasznosítása céljából leadni, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat (például: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom) vagy sem.

Az elemek és akkumulátorok visszaszolgáltatása térítésmentes.

Néhány lehetséges összetevő, mint például a higany, a kadmium és az ólom mérgező, és nem megfelelő ártalmatlanítás esetén, veszélyezteti a környezetet. A nehézfémek káros hatással lehetnek emberekre, állatokra és növényekre, felhalmozódhatnak a környezetben és a táplálékláncban, ami útján a szervezetbe juthatnak.

A készülékbe nem állandóan beépített elemeket és akkumulátorokat a készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni és külön kell megsemmisíteni.

Kérjük, hogy az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le!

Amikor lehetséges, használjon újratölthető elemeket az eldobható elemek helyett.

*) jelöléssel:

Cd = kadmium

Hg = higany

Pb = ólom



Herstellungsjahr | leto izdelave | gyártási év: 2023

Vertrieben durch | Distributer | Forgalmazza:

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Stand der Informationen | stanje informacije | az információ állapota:
02/2023

Kundendienst | Storitve za stranke |
Vevőszolgálat 728588

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER Filiale**.
Obrnite se na vašo poslovalnico **HOFER**.
Kérjük, forduljon a **ALDI** fiókjához.

Modell | Model| Modell:
4-AH0423-1-4

3

**JAHRE GARANTIE
LETA GARANCIJE
ÉV GARANCIA**